

RAPPORT
D'ACTIVITÉS
2025

JAHRESBERICHT
2025



L'AUBIER SA

Formée en 1985 comme enveloppe financière et propriétaire des immeubles, avec les terrains agricoles et le bâtiment de la ferme, la société réunit les activités restaurant, hôtel, magasin, café-hôtel, formation, immeubles et administration.

Chaque activité est gérée d'une manière indépendante et autonome dans le cadre d'un partenariat avec les autres activités, encouragé par des rencontres régulières basées sur une transparence de la gestion et des comptes.

Le conseil d'administration est formé d'Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes et Anita Grandjean Desaulles.

Plus de 2045 personnes sont actionnaires, participants, prêteurs ou indirectement obligataires ou donateurs.

La majorité des voix à l'assemblée générale a été confiée à une petite association interne, dont le but assure la pérennité de l'orientation idéale de la société.

L'AUBIER PARTENAIRES

Association de soutien avec pour but d'encourager et de promouvoir la part d'idéal dans les activités de L'AUBIER.

Son comité est formé d'Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles et Filippo Valvassori.

Elle atteint son but principalement de deux manières. Elle octroie d'une part des prêts à taux préférentiels par l'émission d'obligations garanties par les immeubles de L'AUBIER. Elle détient aussi les participations de L'AUBIER dans plusieurs initiatives partenaires. D'autre part, elle assure la coordination d'ensemble des activités de L'AUBIER.

L'AUBIER FERME SA

Première activité de L'AUBIER à Montezillon dès 1979, elle a dû être détachée de L'AUBIER SA et constituée comme exploitation agricole autonome en 2001 pour répondre aux nouvelles exigences des paiements directs. Aujourd'hui, la ferme-fromagerie – sans les terrains ni les bâtiments – est constitué en société: L'AUBIER Ferme SA.

Filippo Valvassori est seul au conseil d'administration.

Elle est gérée comme les autres activités avec des rencontres régulières basées sur une transparence de la gestion et des comptes.

L'AUBIER FONDATION

Créée en 1984, notre fondation a pour but de promouvoir la recherche dans tous les domaines de la vie et d'encourager les réalisations à but idéal basées sur ou au service de l'anthroposophie.

Son activité s'étend principalement au soutien de la recherche et de la formation dans le cadre de L'AUBIER.

Son conseil de fondation est formé d'Aline Amrein, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles (présidente) et Filippo Valvassori.

Elle est reconnue d'utilité publique et entièrement exonérée d'impôts. Cela signifie que les dons et legs à la fondation peuvent être déduits du revenu net de la déclaration d'impôt dans toute la Suisse selon les différentes législations cantonales en vigueur.

Le Conseil de L'AUBIER est formé des personnes ci-contre et réunit les membres des organes responsables de nos quatre formes juridiques.



Aline Amrein



Simon Benguerel



Christoph Cordes



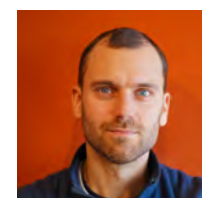
Marc Desaulles



Michèle Grandjean Cordes



Anita Grandjean Desaulles



Filippo Valvassori

L'intelligence artificielle se développe actuellement à grands pas, répondant à toutes les questions imaginables, sans que soit exigé l'effort de chercher par nous-mêmes. Réponses qui semblent parfaites mais qui ne reposent pas forcément sur la réalité. À un monde déjà en désordre, s'ajoute encore la difficulté de savoir si une image est vraie, si derrière un texte se trouve une réflexion humaine.

La vie de L'AUBIER est marquée depuis les débuts par des choses vraies, portées par des personnes en chair et en os : traire des vaches à 6h du matin, faire du pain, servir des assiettes. Derrière nos images, textes et chiffres se trouve la réalité du quotidien, dans nos produits, une qualité concrète que l'on peut sentir. L'initiative, l'esprit créateur et la responsabilité sont des qualités qui ne pourront pas être déléguées à des algorithmes, si poussés soient-ils. Dans le monde actuel où des sommes immenses sont investies dans le virtuel, le développement de facultés pratiques, un environnement qui soigne nos sens et un espace pour de vraies rencontres, deviennent plus importants encore. Cela n'est pas couvert par le prix d'un café, mais cela fait partie de notre responsabilité envers l'avenir.

À L'AUBIER, nous le savons, nos partenaires sont de vrais partenaires ! Votre confiance et votre soutien nous permettent de faire de l'idéal une réalité et donnent de la valeur à l'authentique. Un immense merci, car ensemble, nous continuons de donner du sens à ce qui est humain.

Die künstliche Intelligenz entwickelt sich derzeit rasant und beantwortet uns alle erdenklichen Fragen, ohne dass wir uns selbst mit dem Thema auseinandersetzen müssten. Die Antworten scheinen perfekt, haben unter Umständen aber gar keinen Bezug zur Realität. Zu einer bereits chaotischen Welt kommt noch die Unsicherheit dazu, ob ein Bild echt ist, ob hinter einem Text überhaupt eine menschliche Überlegung steht.

Das Leben von L'AUBIER dagegen ist seit dem Anfang geprägt von echten Dingen, getragen von Menschen aus Fleisch und Blut: Sie melken die Kühe um 6 Uhr morgens, backen Brot, servieren Gerichte. Hinter unseren Texten, Zahlen und Bildern steht die Realität des Alltags, in unseren Produkten steckt eine wahrnehmbare Qualität. Initiative, Kreativität und Verantwortung sind Eigenschaften, die nicht an Algorithmen delegiert werden können, so ausgefeilt diese auch sein mögen. Heute, wo immense Beträge in das Virtuelle investiert werden, werden die Entwicklung praktischer Fähigkeiten, eine Umgebung, die unsere Sinne pflegt und Raum für echte Begegnungen immer wichtiger. Dies ist zwar nicht mit dem Preis eines Cafés gedeckt, ist aber Teil unserer Verantwortung für die Zukunft.

In L'AUBIER wissen wir, dass unsere Partner:innen echte Partner sind! Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung ermöglichen uns, Ideale Wirklichkeit werden zu lassen und dem Wahren Wert zu verleihen. Ein grosses Dankeschön, denn gemeinsam geben wir dem Menschlichen einen Sinn.

© L'AUBIER
LES MURAILLES 5
CH-2037 MONTEZILLON
TÉL. 032 732 22 11
CONTACT@AUBIER.CH
WWW.AUBIER.CH
AVRIL 2026

Aline Amrein

Simon Benguerel

Christoph Cordes

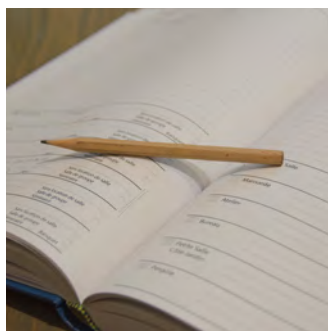
Marc Desaulles

Michèle Grandjean Cordes

Anita Grandjean Desaulles

Filippo Valvassori

ENGAGEMENTS ET ACTIVITÉS



La responsabilité de L'AUBIER est assumée par une équipe de direction collégiale, formée de sept personnes: Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Anita Grandjean, Michèle Grandjean Cordes et Filippo Valvassori, qui se réunissent chaque semaine avec un regard sur l'ensemble des activités. Les responsabilités des différents secteurs autonomes et bien délimités par leur propre budget, leurs comptes et leurs collaborateurs sont réparties comme suit : Christoph Cordes avec Michèle Grandjean Cordes pour le Restaurant, le Magasin et la Formation à Montezillon et le Café-Hôtel à Neuchâtel, Simon Benguerel pour l'Hôtel; Aline Amrein pour le Paysage; Marc Desaulles pour les Immeubles et le Financement; Filippo Valvassori pour la Ferme et la Fromagerie; Anita Grandjean guide le devenir de la Fondation.

RESTAURANT

Bonjour les couleurs ! Nous sommes très contents de l'évolution de la cuisine et du soin que le responsable accorde à la provenance des produits et au lien avec la ferme.

Nous avons commencé l'année avec la réalisation d'une idée qui nous trottait en tête depuis quelque temps : proposer au moins une fois par semaine une carte faite principalement de crêpes, préparées bien sûr avec notre farine, nos fromages et notre viande. Un plat simple en somme, mais apprécié, pas trop lourd et déclinable en plusieurs variétés. Nous avons rapidement opté pour le dimanche, une journée qui nous amène des familles, des personnes seules qui cherchent un lieu paisible pour lire ou finir un rapport avant le début de la semaine, des marcheurs et des cyclistes qui souhaitent un en-cas l'après-midi. Jusq'au'ors, la cuisine fermait après le service de midi, mais avec les crêpes, nous avons la possibilité de faire un non-stop et servons ainsi tant des crêpes salées que des sucrées tout l'après-midi.

Du côté de la carte habituelle, nous avons gagné en qualité et en constance grâce à un travail soigneux et à la bonne collaboration des personnes actives en cuisine. De manière générale, toute l'équipe du restaurant a fait de beaux efforts, chacun-e essayant d'assumer seul-e les tranches horaires qui le permettaient, formant les nouveaux, cherchant à améliorer les offres selon les commentaires des clients, gardant le cap dans les moments plus compliqués et assumant ensemble les remplacements en cas de maladies. Justement, nous avons eu des soucis de ce côté-là : trois personnes ont été arrêtées



Die Verantwortung von L'AUBIER wird von einer kollegialen Leitung von sieben Personen wahrgenommen: Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Anita Grandjean, Michèle Grandjean Cordes und Filippo Valvassori, die sich jede Woche mit einem Gesamtblick auf die Aktivitäten treffen. Die Zuständigkeiten der verschiedenen autonomen Bereiche, jeder mit eigenem Budget, Konten und Personal, sind wie folgt verteilt: Christoph Cordes mit Michèle Grandjean Cordes für das Restaurant, den Laden und die Ausbildung in Montezillon und das Café-Hotel in Neuchâtel, Simon Benguerel für das Hotel; Aline Amrein für die Landschaft; Marc Desaulles für die Gebäude und die Finanzierung und Filippo Valvassori für den Bauernhof und die Käseerei; Anita Grandjean leitet die Geschicke der Stiftung.

RESTAURANT

Bonjour les couleurs ! Wir sind sehr zufrieden mit der Entwicklung der Küche und der Sorgfalt, mit der der Küchenverantwortliche auf die Herkunft der Produkte und auf die Verbindung zum Hof achtet.

Wir haben das Jahr mit der Umsetzung einer Idee begonnen, die uns schon seit einiger Zeit im Kopf herumging: einmal pro Woche eine Speisekarte anzubieten, die vor allem aus Crêpes besteht, zubereitet natürlich mit unserem Mehl, unserem Käse und unserem Fleisch. Ein Gericht mit vielen Vorteilen, einfach aber beliebt, nicht schwer umzusetzen und vielfach variierbar. Der Sonntag war schnell gesetzt, ein Tag mit Familien, individuellen Gästen, die einen ruhigen Ort suchen, um zu lesen oder vor Beginn der Woche noch einen Bericht fertigzustellen, sowie Spaziergänger und Radfahrer, die sich nachmittags einen kleinen Snack gönnen. Bisher schloss die Küche nach dem Mittagsservice, aber mit den Crêpes haben wir die Möglichkeit, durchgehend zu arbeiten und den ganzen Nachmittag über sowohl herzhaft als auch süsse Crêpes zu servieren.

Was die reguläre Speisekarte angeht, haben wir dank sorgfältiger Arbeit und der guten Zusammenarbeit in der Küche an Qualität und Beständigkeit gewonnen. Generell hat sich das gesamte Team des Restaurants stark engagiert: Jede-r hat versucht, wo möglich Schichten allein zu übernehmen, neue Kollegen einzuarbeiten, das Angebot aufgrund von Rückmeldungen zu verbessern, auf Kurs zu bleiben, wenn es komplizierter war und bei Krankheit gemeinsam nach Lösungen zu suchen. Dies war leider

plusieurs semaines cette année pour des raisons de santé. Dans ce cas, connaître personnellement chacun de nos collaborateurs nous permet de pouvoir compatir et comprendre la situation plutôt que de ne regarder que sur les comptes... cependant, à la fin de l'année, les chiffres des salaires montrent clairement le problème.

A partir de la fin de l'été, nous avons entamé un processus de réflexion pour rafraîchir l'aspect du restaurant et pour améliorer l'offre des buffets du petit-déjeuner. Nous avons pu, juste avant Noël, commencer un chantier qui s'est prolongé durant la fermeture de fin d'année, et qui a permis une belle transformation des espaces intérieurs.

Durant l'automne également, nous avons commencé à chercher de nouvelles pistes pour promouvoir et faire connaître notre site. Nous sommes ainsi sûrs de commencer la prochaine année avec un élan positif pour remplir l'hôtel et le restaurant !

MAGASIN

Aussi pour le magasin, l'année a commencé par la réalisation d'un projet prévu depuis longtemps : le renouvellement des frigos. L'ancien meuble réfrigéré ouvert a été remplacé par des éléments avec des portes. Les fruits et légumes disposent maintenant aussi de leur propre zone réfrigérée. Le congélateur a également été intégré dans l'ensemble. Au total, la surface dédiée aux produits frais a presque doublé. Le résultat est une rangée harmonieuse de hautes portes vitrées éclairées qui mettent bien en valeur les produits qui se trouvent derrière. Les portes permettent de réduire les pertes d'énergie ; le froid reste là où il doit être, près des produits. Les éléments sont raccordés aux moteurs de refroidissement centraux situés dans la cave et contribuent par ce fait à la production d'eau chaude par le biais de la récupération de la chaleur résiduelle de ces moteurs. Les congélateurs étant jusqu'à présent des meubles individuels, le niveau sonore a ainsi été sensiblement réduit. Par ailleurs, nous avons remplacé la cloison séparant l'entrée de la terrasse à mi-hauteur par une vitre qui permet de voir l'intérieur du magasin en arrivant. Juste à côté se trouve le distributeur de lait cru de notre ferme, qui continue de jouir d'une grande popularité. La zone située en face de la réception a ainsi gagné à plusieurs égards : elle est plus belle, plus silencieuse, consomme moins d'énergie et l'offre est plus large.

Le chiffre d'affaires du magasin est plus ou moins stable et nous avons pu améliorer nos marges.

Depuis quelque temps, nous importons nous-mêmes certains articles qui nous séduisent, mais que nous ne trouvons pas en Suisse : thés, confitures, etc. ce qui est possible parce que nous en prenons un certain volume. Nous pouvons ainsi proposer des produits sympathiques et de qualité que l'on ne trouve pas ailleurs.

Avec la quantité d'articles de notre assortiment et certains prix, nous ne pouvons pas rivaliser avec les supermarchés, qui deviennent de plus en plus nos concurrents directs. Mais en termes d'originalité et d'ambiance, la possibilité

auch notwendig: Drei Mitarbeiter waren dieses Jahr aus gesundheitlichen Gründen mehrere Wochen lang krankgeschrieben. Hier hilft es, dass wir uns gut kennen, wir können mitfühlen, anstatt nur auf die Zahlen zu schauen... doch zeigen die Zahlen am Jahresende das Problem.

Mit Ende des Sommers haben wir überlegt, das Erscheinungsbild des Restaurants aufzufrischen und das Angebot des Frühstücksbuffets zu verbessern. Kurz vor Weihnachten konnten wir mit den Arbeiten beginnen, die sich über die Ferienzeit zum Jahresende hinzogen und eine gelungene Verwandlung der Räumlichkeiten ermöglichen.

Ebenfalls im Herbst haben wir begonnen, neue Ansätze zu suchen, um L'AUBIER zu bewerben und bekannter zu machen. So können wir sicher sein, mit Schwung in das nächste Jahr zu starten, um das Hotel und das Restaurant zu füllen!

LADEN

Auch für den Laden begann das Jahr mit der Realisierung eines seit langer Zeit geplanten Projektes: der Erneuerung der Kühlschränke. Die ehemals offene Kühltheke wurde durch Elemente mit Türen ersetzt. Neu haben jetzt auch Früchte und Gemüse einen eigenen gekühlten Bereich. Auch der Tiefkühler wurde integriert. Insgesamt konnte die Fläche für Frischprodukte fast verdoppelt werden. Das Ergebnis ist eine harmonische Reihe von hohen beleuchteten Glastüren, die die Produkte dahinter gut präsentieren. Durch die Türen geht weniger Energie verloren; die Kälte bleibt da, wo sie sein soll, bei den Produkten. Die Elemente sind an die zentralen Kühlmotoren im Keller angeschlossen und tragen so über die Rückgewinnung der Abwärme der Kühlmotoren zur Warmwasserproduktion bei. Da es sich bei den Tiefkühlern bislang um individuelle Möbel gehandelt hat, ist dadurch der Geräuschpegel hörbar gesunken. Im Übrigen haben wir die Trennwand zum Eingang von der Terrasse her auf halber Höhe durch eine Glasscheibe ersetzt, die den Blick in den Laden freigibt. Direkt daneben befindet sich der Milchautomat, der sich weiterhin einer grossen Beliebtheit erfreut. Der ganze Bereich gegenüber der Rezeption hat so mehrfach gewonnen: Er ist schöner, leiser, verbraucht im Vergleich weniger Energie und das Angebot ist grösser.

Der Umsatz des Ladens ist mehr oder weniger stabil und wir konnten die Margen verbessern.

Seit einiger Zeit importieren wir gewisse Artikel, die uns ansprechen, die wir aber nicht in der Schweiz finden konnten, selber: Tees, Konfitüren, u.a., was aufgrund einer gewissen Menge auch aufgeht. So können wir sympathische, qualitativ hochwertige Produkte anbieten, die man ansonsten nicht findet.

Mit der Menge an Artikeln unseres Sortiments und manchen Preisen können wir neben den Supermärkten, die immer mehr zu unseren direkten Konkurrenten werden, nicht mithalten. Was die Originalität und die Atmosphäre sowie die Möglichkeit, den Einkauf mit einer Kaffeepause zu kombinieren betrifft,



de combiner ses achats avec une pause-café, nous le pouvons. Et c'est précisément dans cette voie que nous allons continuer !



HÔTEL

Au début de l'année, nous avons travaillé sur l'édition d'un nouveau prospectus. Ce dernier a été inséré dans un magazine de randonnée qui a été diffusé, en français et en allemand, à travers la Suisse en 34 000 exemplaires. Au printemps, nous avons aussi entrepris des travaux dans certaines chambres, dans une salle de séminaire avec l'installation d'un nouveau beamer ainsi que, sous l'impulsion du secteur des paysages, sur les extérieurs devant les chambres du bâtiment principal. Le résultat est magnifique et a permis de dégager une partie de la vue des chambres du bas.

Nos équipes, comme toujours, étaient prêtes pour accueillir un maximum de personnes. Que ce soit dans les chambres où nous travaillons avec l'envie de mettre tout en place pour que lorsque l'on arrive on se sente déjà comme à la maison ou à la réception où nous adorons donner des conseils sur la région en proposant par exemple nos promenades et randonnées que nous avons créées aux alentours de L'AUBIER. Nous avons la chance de collaborer avec des personnes fidèles depuis plusieurs années.

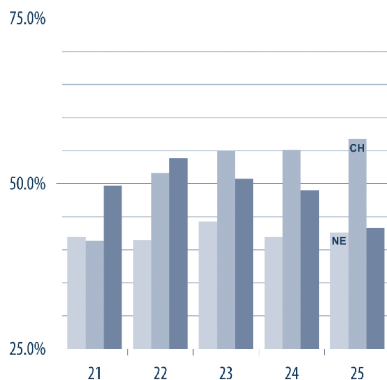
Les résultats n'ont cependant pas encore atteint nos intentions. Le point principal concerne les nuitées individuelles qui sont inférieures à l'année passée. Heureusement, nous avons poursuivi la bonne reprise des séminaires en enregistrant une nouvelle augmentation de près de 15%. Ajouté à cela, nous avons su gérer nos charges afin de limiter les pertes.

Bien que tous les objectifs ne soient pas atteints pour cette année nous avons tout de même pu nous réjouir des retours positifs que nous avons reçus de nos hôtes. Cela nous encourage à développer continuellement l'offre de notre hôtel. En deuxième partie de l'année, en prévision de l'année suivante, nous avons commencé de nouvelles démarches afin d'améliorer notre communication que ce soit auprès de nos clients privés ou d'entreprise.



OCCUPATION DES CHAMBRES À MONTEZILLON

COMPARÉE À LA MOYENNE SUISSE (CH) ET CANTONALE (NE)



CAFÉ-HÔTEL

Le Café-Hôtel a eu du mal à trouver son rythme.

Le chiffre d'affaires du café a baissé et n'a pas pu être compensé par des économies. Certains jours étaient très bons, d'autres très calmes. Cela a compliqué la planification du travail, car on ne savait pas à quoi s'attendre et nous avons essayé de nous adapter spontanément autant que possible. À l'avenir, notre travail consistera à faire en sorte qu'il y ait moins de jours calmes et à augmenter notre flexibilité.

Côté hôtel le taux d'occupation des chambres a certes baissé, mais reste à un bon niveau. Nous sommes toujours ravis de notre collaboration avec les acteurs culturels locaux qui logent des artistes chez nous et nos autres clients fidèles.

Depuis quelques années, des périodes de canicule, de plus en plus fréquentes et intenses, nous causent des soucis. Les maisons emmagasinent la chaleur pendant la journée et, en raison de la densité des constructions, transforment la

allerdings schon. Und genau hier werden wir auch weiterhin ansetzen!

HOTEL

Anfang des Jahres haben wir an einem neuen Prospekt gearbeitet. Dieser wurde einem Wandermagazin beigelegt, und schweizweit in einer Auflage von 34 000 Exemplaren in deutscher und französischer Sprache verteilt. Im Frühjahr haben wir Arbeiten in einigen Zimmern sowie in einem Seminarraum durchgeführt, wo ein neuer Beamer installiert wurde. Auf Initiative des Bereichs der Landschaftsgestaltung wurden auch die Aussenbereiche vor den Zimmern des Hauptgebäudes umgestaltet. Das Ergebnis ist wunderbar, der Blick aus den unteren Zimmern kann jetzt weiter schweifen.

Unser Team stand bereit, so viele Gäste wie möglich willkommen zu heissen. Sei es in den Zimmern, wo wir mit viel Engagement dafür sorgen, dass man sich schon bei der Ankunft wie zu Hause fühlt, oder an der Rezeption. Wir geben gerne Tipps zur Region z.B. für unsere selbst erstellten Spaziergänge und Wanderungen in der Umgebung von L'AUBIER. Wir haben das Glück, seit vielen Jahren mit treuen Mitarbeiter:innen zusammenzuarbeiten.

Die Ergebnisse entsprechen jedoch noch nicht unseren Erwartungen. Das betrifft insbesondere die Zimmerbelegung, die unter derjenigen des Vorjahres liegt. Glücklicherweise konnten wir den Aufschwung im Seminarbereich fortsetzen und verzeichneten einen erneuten Anstieg um fast 15%. Es ist uns gelungen, unsere Ausgaben anzupassen, sodass die Verluste begrenzt blieben.

Obwohl wir dieses Jahr nicht alle Ziele erreichen konnten, waren die Rückmeldungen unserer Gäste sehr gut. Das bestärkt uns darin, das Angebot unseres Hotels kontinuierlich weiterzuentwickeln. In der zweiten Jahreshälfte haben wir mit Blick auf das kommende Jahr bereits Massnahmen eingeleitet, um unsere Kommunikation sowohl mit Privat- als auch mit Firmenkunden zu verbessern.

CAFÉ-HOTEL

Das Café-Hotel hatte Schwierigkeiten, einen angemessenen Rhythmus zu finden.

Im Café ist der Umsatz zurückgegangen und konnte leider nicht durch Einsparungen kompensiert werden. Manche Tage waren sehr gut, andere wieder sehr ruhig, was die Arbeitsplanung komplizierte. Wir versuchten, uns möglichst spontan anzupassen. Unsere Arbeit für die Zukunft wird sein, dafür zu sorgen, dass es weniger ruhige Tage gibt und wir unsere Flexibilität erhöhen können.

Die Zimmerbelegung war zwar niedriger als im Vorjahr, befindet sich aber immer noch auf einem guten Niveau. Die etablierte Zusammenarbeit mit örtlichen Kulturschaffenden, die Künstler bei uns einquartieren und über andere treue Gäste ist weiterhin gut.

Seit einigen Jahren machen uns die immer regelmässiger und heftiger auftretenden Hitzewellen zu schaffen. Die Häuser laden sich tagsüber mit der Hitze auf und verwandeln die Altstadt durch die Dichte der Bebauung

vieille ville en un four qui ne se refroidit que très peu pendant la nuit. Il est difficile de remédier à cette situation. Pour des raisons de sécurité, les fenêtres ne peuvent pas être complètement ouvertes. L'installation d'une climatisation serait très coûteuse et pas souhaitable d'un point de vue écologique. Nous avons donc installé des ventilateurs dans toutes les chambres, ce qui apporte un certain soulagement. Malheureusement, nous ne savons pas à l'avance quand ces périodes de chaleur vont survenir, sinon nous pourrions les anticiper et planifier des fermetures en conséquence.

Une chambre a été entièrement rénovée l'année dernière. Nous continuerons à effectuer ce type de travaux à l'avenir.

FORMATION

La formation avait en cours sa 9ème volée en janvier, puis a accueilli la 10ème après les vacances d'été ! Déjà ! Cet anniversaire nous a fait réfléchir aux besoins actuels de la jeunesse. Qu'est ce qui a changé en dix ans ? Les contacts que nous avons gardé avec les premiers étudiants de 2017 nous montrent de jeunes adultes aujourd'hui engagés dans une activité, souvent parents et reconnaissants de leur passage à L'AUBIER.

Les étudiants sont souvent un peu inquiets à l'idée de participer activement à nos côtés dans les secteurs de l'entreprise, mais après quelques mois, c'est avec un grand soulagement et beaucoup de joie qu'ils témoignent de ce que cela leur apporte. Nous réalisons alors qu'il est de plus en plus essentiel de pouvoir offrir un cadre de travail qui fasse du sens. Entourés de collègues bienveillants et actifs dans un cadre plein d'humanité, ils se sentent vivre en s'activant. Cette année nous sommes restés attentifs aux besoins et aux attentes des générations actuelles, tout en gardant le rythme habituel cours – ateliers – collaboration dans l'entreprise.

PAYSAGE

Après la taille d'hiver, nous avons commencé la saison avec un réaménagement des extérieurs devant les chambres de l'hôtel. Amenant plus d'ouverture au panorama, c'est maintenant une petite prairie riche en fleurs qui marque ce lieu, parsemée de roses sauvages avec de belles couleurs d'automne dans le feuillage. Les arbustes enlevés ont pu être conservés et ont remplacé un dernier bout de haie de thuyas en bas du parc de l'académie.

Nous avons réussi, malgré des périodes humides, à cultiver une belle planche de fleurs dans le champ de légumes, fleurs utilisées autant pour la décoration du restaurant que dans les assiettes avec des fleurs comestibles.

Deux étudiantes en immersion au printemps et, à partir de l'été, une collaboratrice à temps partiel, ont ponctuellement renforcé ce secteur pour l'entretien régulier et stable des espaces verts variés autour de nos bâtiments – jardins, vergers, places pour les enfants, platebandes avec une grande diversité de plantes vivaces, haies...

L'intervention que nous avons amorcée l'année dernière à des endroits où la végétation

in einen Backofen, der auch nachts nur unwesentlich abkühlt. Es ist kompliziert hier Abhilfe zu schaffen. Aus Sicherheitsgründen können die Fenster nicht vollständig geöffnet werden. Eine Klimatisierung wäre aufwändig und unter ökologischen Gesichtspunkten nicht sinnvoll. Wir haben im letzten Jahr in allen Zimmer Ventilatoren installiert, die eine gewisse Erleichterung verschaffen. Leider wissen wir nicht im Vorhinein, wann die Hitzeperioden auftreten, sonst könnten wir vorausschauend reagieren.

Ein Zimmer wurde letztes Jahr vollständig renoviert. Arbeiten dieser Art werden wir auch in Zukunft ausführen.

AUSBILDUNG

Der Januar begann mit dem laufenden 9. Jahrgang der Ausbildung und nach den Sommerferien waren wir dann schon im 10. Dies war Anlass, über die aktuellen Bedürfnisse der Jugend nachzudenken. Was hat sich in den letzten zehn Jahren verändert? Die ersten Studierenden von 2017 sind heute junge Erwachsene, stehen im Berufsleben, sind oft Eltern und dankbar für ihre Zeit in L'AUBIER.

Die Studierenden sind erst oft erst zurückhaltend bei dem Gedanken, aktiv in den Unternehmensbereichen mitzuarbeiten, aber nach einigen Monaten berichten sie mit einer gewissen Erleichterung und viel Freude, was ihnen die Arbeit bringt. Es wird immer wichtiger, ein sinnstiftendes Arbeitsumfeld bieten zu können. Umgeben von wohlwollenden und aktiven Kollegen in einer von Menschlichkeit geprägten Atmosphäre fühlen sie sich in der Aktivität lebendig. Wir haben versucht, auf die Bedürfnisse und Erwartungen der Studierenden zu antworten und gleichzeitig den gewohnten Rhythmus aus Kursen, Ateliers und Mitarbeit im Unternehmen beibehalten.

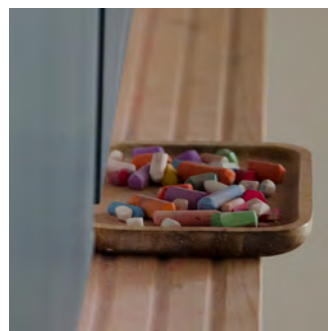
LANDSCHAFT

Nach dem Winterschnitt haben wir die Saison mit einer Neugestaltung des Bereichs vor den Hotelzimmern begonnen und die Aussicht verbessert. Der Ort zeichnet sich nun durch eine kleine blumenreiche Wiese und eingestreuten Wildrosen mit wunderbarer Herbstfärbung aus. Die entfernten Sträucher konnten in L'AUBIER bleiben und haben ein letztes Stück Thujahecke am unteren Rand des Parks der Akademie ersetzt.

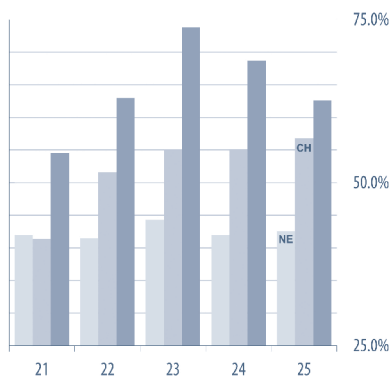
Trotz feuchter Wetterperioden konnten wir ein schönes Blumenbeet im Gemüsefeld kultivieren, dessen Blumen sowohl zur Dekoration des Restaurants als auch auf den Tellern verwendet werden konnten.

Zwei Studentinnen unserer Ausbildung im Frühjahr und ab dem Sommer eine Teilzeitarbeitnehmerin haben diesen Bereich punktuell verstärkt für den regelmässigen Unterhalt und die stabile Pflege der verschiedenen Grünflächen rund um unsere Gebäude – Gärten, Obstbäume, Plätze für die Kinder, Staudenbeete mit einer grossen Pflanzenvielfalt, Hecken...

Wie bereits im letzten Jahr haben wir auch 2025 weiterhin stark eingegriffen an Stellen, wo die Gehölzvegetation überhandnahm. Und natürlich ist unser grünes Jahr auch geprägt



OCCUPATION
DES CHAMBRES
À NEUCHÂTEL
COMPARÉE À LA MOYENNE
SUISSE (CH) ET CANTONALE (NE)



devenait trop envahissante a continué aussi en 2025. Et bien sûr, nous ponctons régulièrement notre année verte par l'application des préparations biodynamiques sur tout notre site.



ÉNERGIE ET IMMEUBLES

En 2025, le prix de l'électricité a légèrement baissé et il a fait un peu plus froid que l'an dernier. Nous sommes autosuffisants en électricité et ajustons au mieux la production à nos besoins avec notre moteur de couplage chaleur-force. L'autoconsommation est de plus de 80%, c'est-à-dire que nous consommons sur place les quatre cinquièmes de ce que nous produisons, ce qui est excellent. Nous sommes donc peu touchés par la baisse régulière du prix de rachat de l'électricité. Cependant, nous avons créé une communauté d'autoconsommation avec nos voisins, pour qu'ils puissent absorber notre surplus et nous étudions aussi l'intégration de batteries au sel, dont nous venons de trouver un fournisseur suisse.

Cette année nous avons mis l'accent sur la production de chaleur de notre chaudière à copeaux de bois de la région. Nous avons installé un nouveau prototype de lavage des fumées pour améliorer le rendement l'ancien, installé – lui aussi comme prototype – il y a déjà quinze ans, mais moins efficace. Après seulement trois mois de fonctionnement, nous constatons une augmentation de presque 15% de la puissance de chauffage pour une même quantité de bois, ce qui est exceptionnel. Mais nous en attendons plus : il doit nous permettre d'améliorer encore la récupération des particules fines pour arriver au plus bas ! L'entreprise avec laquelle nous travaillons est géniale dans ce domaine, mais pour peaufiner le réglage elle a besoin d'avoir accès à tous les paramètres de gestion de la chaudière, ce que le fabricant de la chaudière nous a longtemps refusé. Or il vient d'accepter ! Tous les espoirs sont donc maintenant permis. Un mot encore quant à la consommation : nous avons acheté plus d'électricité et de bois déchiqueté dans le but de baisser le gaz pour le groupe de cogénération. Et nous n'avons jamais manqué d'eau de pluie, ni pour alimenter les WC, ni pour arroser le jardin.



Notre équipe des immeubles s'occupe aussi de l'entretien régulier pour maintenir l'état de nos bâtiments. Aux finitions des chantiers du chauffage à distance et de la serre, en plus des travaux routiniers, comme la réfection des appartements lors des changements d'habitants, une attention particulière a été portée cette année aux toitures. Par ailleurs, il y a eu trois autres chantiers. Tout d'abord et principalement un dégât d'eau considérable dans les garages de l'académie, qui n'a pas été couvert par l'assurance immobilière, car l'entrée d'eau venait d'un conduit électrique. Il a fallu refaire l'ensemble du local avec son isolation, avec dans la foulée, assainir à minima l'installation électrique et de l'avant-toit. Parallèlement, l'équipe a accompagné le changement des frigos du magasin. Et en toute fin d'année, avec la fermeture annuelle, c'est à la préparation et à la réalisation des changements d'ambiances

durch die regelmässige Anwendung biodynamischer Präparate auf dem gesamten Gelände von L'AUBIER.

ENERGIE UND GEBÄUDE

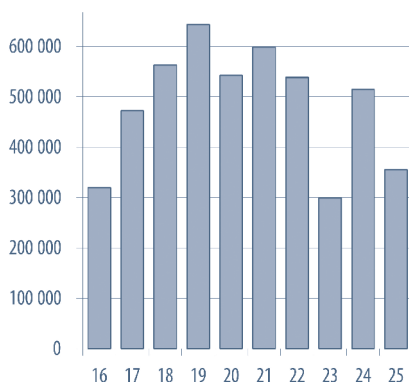
Im Jahr 2025 sind die Strompreise leicht gesunken, und es war etwas kälter als im Vorjahr. Wir sind in Bezug auf Strom autark und passen die Produktion mit unserem Blockheizkraftwerk so gut wie möglich an unseren Bedarf an. Der Eigenverbrauch liegt bei über 80%, wir verbrauchen also vier Fünftel unserer Produktion selbst. Das ist sehr gut. Der stetige Rückgang des Rückkaufpreises für Strom trifft uns daher nur wenig. Dennoch haben wir mit unseren Nachbarn eine lokale Elektrizitätsgemeinschaft gegründet, damit diese unseren Überschuss abnehmen können. Wir prüfen zurzeit auch den Einsatz von Salz-Batterien, für die wir einen Schweizer Lieferanten gefunden haben.

In diesem Jahr haben wir den Schwerpunkt auf unsere Heizung mit Holzhackschnitzeln aus der Region gelegt. Wir haben einen neuen Prototyp einer Rauchgas-Waschanlage installiert, um den Wirkungsgrad des alten Systems zu verbessern, das – ebenfalls als Prototyp – bereits vor fünfzehn Jahren installiert wurde. Nach nur drei Monaten Betrieb stellen wir bei gleicher Holzmenge einen aussergewöhnlichen Anstieg der Heizleistung um fast 15% fest. Aber wir sind noch nicht am Ziel: Die Anlage soll die fast vollständige Filterung von Feinstaubpartikeln ermöglichen! Das Unternehmen, mit dem wir zusammenarbeiten, hat eine Vorreiterstellung in diesem Bereich, benötigt jedoch zur Feinabstimmung Zugriff auf alle Steuerungsparameter der Heizung, was uns der Hersteller aber lange Zeit verweigert hatte. Nun hat er jedoch eingelenkt! Wir können also weiterarbeiten. Noch ein Wort zum Verbrauch: Wir haben mehr Strom und Hackschnitzel gekauft, um den Gasverbrauch für das Blockheizkraftwerk zu senken. Und es hat uns nie an Regenwasser gefehlt, weder für die Toilettenspülung noch für die Gartenbewässerung.

Unser Gebäudeteam kümmert sich auch um den regelmässigen Unterhalt unserer Gebäude. Neben der Fertigstellung der Fernwärmeleitung, der Renovierung des Wintergartens sowie den routinemässigen Arbeiten wie der Auffrischung der Wohnungen bei Mieterwechseln, wurde in diesem Jahr den Dächern besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Darüber hinaus gab es drei weitere Baustellen: Ein grosserer Wasserschaden in den Garagen der Akademie, der nicht von der Gebäudeversicherung gedeckt war, da das Wasser durch eine elektrische Leitung eingedrungen war. Der gesamte Raum einschliesslich der Isolierung musste erneuert werden. Im gleichen Zug wurden auch die Elektroinstallation und das Vordach saniert. Parallel dazu begleitete das Team den Austausch der Kühlschränke im Laden. Und zum Jahresende, während der jährlichen Schliessung, widmete sich das Team der Vorbereitung und Realisierung der Umgestaltung und Erneuerung des Restaurants und dem Mobiliar.

Ende 2025 sind alle Wohnungen von L'AUBIER vermietet und belegt. Insgesamt haben 13 Per-

L'AUBIER SA CAPACITÉ D'AUTO- FINANCEMENT



du restaurant et de son mobilier que l'équipe s'est attelée.

En fin 2025, tous les espaces d'habitation de L'AUBIER sont loués et occupés. En tout, nous avons pu accueillir treize nouveaux habitants, dont trois enfants, sur le lieu dans l'un ou l'autre de nos espaces.

PARTENAIRES, DONATRICES ET DONATEURS

Comme chaque année, nous avons pu renouveler notre emprunt arrivé à échéance en avril 2025 aux mêmes conditions. Nous l'avons arrêté à un montant total de 3,3 mio. de francs. Beaucoup de nos obligataires restent des partenaires très fidèles, avec cette année un taux de renouvellement de 70%. Le solde a été couvert par de nouveaux obligataires.

A fin 2025, le nombre de nos partenaires financiers avoisine les 2100 personnes, parmi lesquelles nous comptons plus de mille donatrices et donateurs, et en nombre de personnes, 735 actionnaires, 136 participants et participantes, 149 prêteurs et prêteuses, 660 obligataires. Nous ne dirons jamais assez à quel point ces prêts, ce crédit envers nos activités, ce capital de confiance, est la base sur laquelle nos activités peuvent exister et se développer. C'est une relation directe et bien réelle qui fait du sens et donne de la valeur à ce qui est fait. Dans un monde où le virtuel prend le dessus de toutes parts dans nos vies, cette proximité de la relation financière nous est particulièrement chère et nous voulons tout faire pour la cultiver, dans nos cœurs et dans nos gestes. Les nombreux dons en faveur de nos activités à but idéal arrivent dans notre fondation reconnue d'utilité publique. Ainsi les donatrices et donateurs peuvent déduire leurs dons de leur revenu imposable et les legs nous arrivent à 100%. Cette année à nouveau, plus de 170 000 francs nous sont parvenus en faveur des valeurs qui font L'AUBIER. A vous toutes et tous, nous disons ici un immense MERCI, pour ces gestes petits et grands qui sont si essentiels à l'existence et au devenir de ce que nous voulons faire. Très chaleureusement et très sincèrement !

FERME

L'année 2025 a été pour la ferme sous le signe du changement.

Loïc a en effet annoncé sa décision de quitter L'AUBIER et Filippo a décidé de reprendre la responsabilité de la globalité des secteurs ferme et fromagerie. Dès le début de l'année nous avons consacré nos énergies à cette transition et nous avons structuré notre quotidien de manière pragmatique pour favoriser le processus de passation des responsabilités. Les rôles et les tâches ont été redistribués, l'information du changement a été annoncée aux collègues agriculteurs ainsi qu'aux partenaires de la meunerie et boucherie avec, qui nous travaillons pour mettre en valeur nos produits fermiers uniques.

Côté production et vente, un accent a été mis sur la valorisation des produits carnés et

sonen, darunter drei Kinder, ein neues Zuhause gefunden.

PARTNERINNEN UND PARTNER, SPENDERINNEN UND SPENDER

Wie jedes Jahr konnten wir unsere im April 2025 fällige Anleihe zu denselben Konditionen verlängern. Ihr Betrag beläuft sich auf 3,3 Millionen Franken. Viele unserer Obligatorinnen sind uns nach wie vor sehr treu, die Verlängerungsquote lag in diesem Jahr bei 70%. Der Restbetrag wurde von neuen Personen gezeichnet.

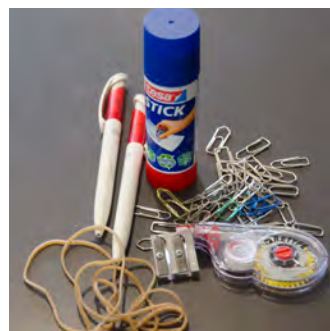
Ende 2025 belief sich die Zahl unserer Finanzpartnerinnen auf rund 2100, darunter mehr als tausend Spenderinnen sowie 735 Aktionärinnen, 136 Partizipationsscheinhaberinnen, 149 Inhaberinnen von Direktleihkonten, sowie 660 Obligatorinnen. Wir können gar nicht oft genug betonen, wie sehr diese Kredite zugunsten unserer Aktivitäten, dieses Vertrauenskapital die Grundlage dafür sind, dass unsere Aktivitäten existieren und sich weiterentwickeln können. Es ist eine direkte und reale sinnstiftende Beziehung, die dem Getanen Wert verleiht. In einer Welt, in der das Virtuelle in unserem Leben von allen Seiten die Oberhand gewinnt, liegt uns diese Nähe der finanziellen Beziehung besonders am Herzen, und wir wollen alles tun, um sie zu pflegen – in unseren Herzen und in unseren Taten. Zahlreiche Spenden zugunsten unserer ideellen Aktivitäten sind bei unserer als gemeinnützig anerkannten Stiftung eingegangen. Die Spenderinnen und Spender können ihre Spenden von ihrem steuerpflichtigen Einkommen abziehen, und die Vermächtnisse kommen zu 100% bei uns an. Auch in diesem Jahr sind wieder mehr als 170 000 Franken zugunsten der Werte, die L'AUBIER ausmachen, bei uns eingegangen. Ihnen allen sprechen wir für die kleinen und grossen Gesten, die so wichtig sind für das Bestehen und die Zukunft dessen, was wir tun wollen, an dieser Stelle unseren herzlichen und aufrichtigen DANK aus.

HOF

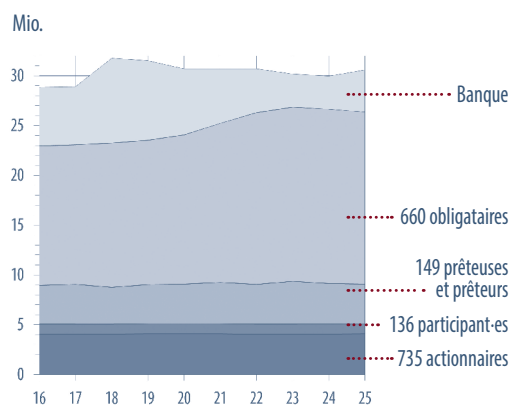
Das Jahr 2025 stand für den Hof im Zeichen des Wandels.

Loïc hatte seinen Entschluss bekannt gegeben, L'AUBIER zu verlassen, und Filippo beschloss, die Verantwortung für den gesamten Hof- und Käsebetrieb zu übernehmen. Wir haben also seit Beginn des Jahres unsere Kräfte auf diesen Übergang konzentriert und unseren Alltag pragmatisch strukturiert, um den Prozess der Verantwortungsübergabe unterstützen zu können. Rollen und Aufgaben wurden neu verteilt und die Kollegen aus der Landwirtschaft sowie die Partner aus der Mühlen- und Metzgereibranche, mit denen wir bei der Verarbeitung unserer einzigartigen Produkte zusammenarbeiten, über die Veränderung informiert.

Im Bereich Produktion und Verkauf lag der Schwerpunkt auf der Vermarktung der Fleischprodukte, insbesondere der Wurstwaren,



L'AUBIER SA PROVENANCE DU FINANCEMENT





en particulier les charcuteries, de plus en plus appréciées par les clients du magasin.

Grâce aux efforts de toute l'équipe, le troupeau a traversé la transition sans soucis majeurs ; nous avons pu récolter des foin d'une qualité remarquable ainsi que des cultures fourragères qui sont venues compléter positivement la ration hivernale de nos vaches.

Les moissons se sont bien déroulées, le blé et le seigle ont donné de bonnes récoltes, le colza un peu moins, puisqu'il ne s'était pas bien implanté sur une des parcelles que nous avons semées. Les récoltes de légumes ont été bonnes, carottes et oignons en tête avec des bonnes qualités gustatives et de conservation ; ces légumes sont destinés à la vente à notre magasin et restaurant et on peut en apprécier la qualité, par exemple lors de la dégustation d'un jus de carotte frais.

En septembre une nouvelle équipe a pris forme autour de Filippo, portée par un élan enthousiaste pour la saison à venir et par une motivation partagée pour la biodynamie et ses préparations. Chacun contribue avec ses compétences et son expérience à la bonne réussite des travaux quotidiens, ce qui est prometteur pour la suite.

La fin de saison a été caractérisé par la descente du jeune bétail de l'alpage de la Racine du Creux, ainsi que par les semis des blés d'automne, qui couvriront une surface de bien 4,5 ha en 2026.

FROMAGERIE

L'année fromagère a commencé avec le bon équilibre entre stocks et ventes.

Les quantités de lait ont été régulières et nous ont permis des transformations constantes au cours de l'année. La qualité du lait et des fromages a continué d'être à la fois notre objectif et notre défi, à adapter à chaque saison, un équilibre toujours dynamique mais qui nous a fait cadeau d'une complexité aromatique et de textures surprenantes.

Ensemble avec l'apprenti fromager, nous avons amélioré les anciennes recettes et développé des nouvelles, comme celle du fromage à pâte mi-dure au poivre rose qui a rencontré un vif succès à l'occasion de différentes dégustations. Il fait désormais partie intégrante de notre assortiment et vient enrichir une diversité de goûts déjà très large.

Le restaurant a misé sur une utilisation accrue de nos fromages pour ses préparations culinaires et le magasin, grâce aux plus grands espaces de ses nouveaux frigos, a pu mettre en valeur toute la diversité de notre production.

Nous avons aussi poursuivi le partenariat avec des plateformes de vente online avec lesquelles nous avons fait trois bonnes campagnes de vente durant l'année.

À la fin de l'été et à l'automne la dynamique commerciale a un peu ralenti, symptôme d'une certaine frilosité chez les consommateurs de fromages de qualité bio : cela est clairement aussi le reflet de la situation conjoncturelle actuelle, qui n'aide guère les consommateurs à être confiants dans le marché.

Nous avons participé à la journée networking de Biopartner dans le canton d'Aarau, ce



die von den Kunden des Ladens zunehmend geschätzt werden.

Dank der Bemühungen des gesamten Teams hat die Herde den Übergang ohne grössere Probleme gemeistert; wir konnten Heu von bemerkenswerter Qualität sowie Futterpflanzen ernten, die das Winterfutter unserer Kühe positiv ergänzt haben.

Die Ernte verlief gut, Weizen und Roggen lieferten gute Erträge, der Raps etwas weniger, da er sich auf einer der von uns eingesäten Parzellen nicht gut entwickelt hatte. Auch die Gemüseernte war gut, allen voran bei Karotten und Zwiebeln, die sich durch guten Geschmack und gute Haltbarkeit auszeichnen; das Gemüse ist für den Verkauf in unserem Laden und Restaurant bestimmt, wo man seine Qualität zum Beispiel bei der Verkostung eines frischen Karottensafts geniessen kann.

Im September hat sich um Filippo ein neues Team gebildet, getragen von der Vorfreude auf die kommende Saison und einer gemeinsamen Motivation für die biodynamische Methode und ihre Präparate. Jeder trägt mit seinen Fähigkeiten und seiner Erfahrung zum Erfolg der täglichen Arbeit bei, was vielversprechend für die Zukunft ist.

Das Saisonende war geprägt vom Alpabtrieb des Jungviehs von der Racine du Creux sowie von der Aussaat des Winterweizens, der im Jahr 2026 eine Fläche von gut 4,5 ha bedecken wird.

KÄSEREI

Das Käsejahr begann mit einem ausgewogenen Verhältnis zwischen Lagerbeständen und Absatz.

Die Milchmengen waren konstant und ermöglichten uns eine gleichmässige Verarbeitung über das ganze Jahr hinweg. Die Qualität der Milch und des Käses bleibt sowohl Ziel als auch Herausforderung: jede Jahreszeit ist anders – es ist ein stets dynamisches Gleichgewicht, das uns jedoch mit einer aromatischen Komplexität und überraschenden Texturen beschenkte.

Gemeinsam mit dem Lehrling der Käseerei haben wir bestehende Rezepte verbessert und Neue entwickelt, wie zum Beispiel den Halbhartkäse mit rosa Pfeffer, der bei verschiedenen Verkostungen grossen Anklang fand. Er ist nun fester Bestandteil unseres Sortiments und bereichert unsere ohnehin schon grosse Geschmacksvielfalt.

Das Restaurant hat verstärkt auf die Verwendung unserer Käse in seinen Gerichten gesetzt, und der Laden konnte dank der grösseren Kapazitäten seiner neuen Kühlschränke die ganze Vielfalt unserer Produktion zur Geltung bringen. Wir haben auch die Partnerschaft mit Online-Verkaufsplattformen fortgesetzt, mit denen wir im Laufe des Jahres drei erfolgreiche Verkaufskampagnen durchgeführt haben.

Am Ende des Sommers und im Herbst hat sich die Geschäftsdynamik etwas verlangsamt, das Symptom einer gewissen Zurückhaltung bei den Konsumenten von Bio-Käse: es spiegelt auch die aktuelle Konjunktur wider, die

qui nous a permis d'échanger avec plusieurs responsables des magasins bio de Suisse qui commandent nos produits, nous avons ainsi pu promouvoir la diversité et la qualité de nos fromages directement auprès d'eux.

SEMER L'AVENIR !

Le dimanche 12 octobre nous nous sommes donné rendez-vous pour semer ensemble le blé qui devient chaque année la farine vendue dans notre magasin ou transformée en pain, fougasses et tartes de notre restaurant. Environ 150 personnes se sont retrouvées sur un beau champ qui avait été préparé au préalable avec soin.

Pour l'occasion nous avons invité Martin Graf, président de l'initiative pour la protection des aliments, en lui demandant de partager avec nous ce beau geste de semailles d'avenir et aussi pour qu'il nous explique pourquoi il est nécessaire de s'engager face aux nouvelles technologies génétiques qui se revendiquent inoffensives et sûres, mais qui veulent en réalité supprimer les contraintes du moratoire jusqu'ici en vigueur en Suisse.

Lors d'un discours éclairant et motivant, il nous a donné l'élan pour nous avancer pas à pas dans le champ, en faisant voler les belles graines dorées dans l'air pour les entendre tomber dans les bras chaleureusement ouverts de la terre.

Ces graines, nous aimerions le rappeler, sont issues de la sélection biodynamique de la Getreidezüchtung Peter Kunz qui, depuis bien d'années maintenant recherche et développe des nouvelles variétés adaptées à la culture et à la transformation biologiques et biodynamiques.

Nous avons savouré tous ensemble ce moment plein de sens ainsi que le repas dans la cour de la ferme et nous nous réjouissons de continuer dans cet engagement pour l'humain et son avenir !

REMERCIEMENTS À L'ÉQUIPE

Rien ne serait possible sans vous ! L'atmosphère au travail est importante pour tous : elle crée le quotidien des collaborateurs et des collaboratrices, mais aussi bien sûr celui des clients. Les rires et l'entraide nous permettent d'affronter avec sérénité les moments de stress et c'est un vrai plaisir de travailler avec une équipe stable et motivée. Nous sommes très reconnaissants pour la gentillesse, l'honnêteté, le savoir-faire et la disponibilité de chacun et de chacune de nos collègues. Qu'ils et elles soient ici remerciés du fond du coeur !

das Vertrauen der Konsumenten in den Markt kaum stärkt.

Wir haben am Biopartner-Tag im Kanton Aargau teilgenommen, was uns den Austausch mit mehreren Verantwortlichen von Schweizer Bio-Läden, die unsere Produkte bestellen, ermöglichte. So konnten wir ihnen direkt die Vielfalt und Qualität unserer Käse nahebringen.

ZUKUNFT SÄEN!

Am Sonntag, dem 12. Oktober, hatten wir uns verabredet, um gemeinsam den Weizen zu säen, aus dem jedes Jahr das Mehl entsteht, das in unserem Laden verkauft oder in unserem Restaurant zu Brot, Fougasses und Kuchen verarbeitet wird. Rund 150 Menschen versammelten sich auf dem Feld, das zuvor sorgfältig vorbereitet worden war.

Wir hatten Martin Graf, den Präsidenten der Lebensmittelschutz-Initiative eingeladen, diese schöne Geste der Aussaat für die Zukunft mit uns zu teilen und ihn gebeten uns darzulegen, warum es notwendig ist, sich gegen neue Gentechnologien zu engagieren, die sich als harmlos und sicher ausgeben, in Wirklichkeit aber die bisher in der Schweiz geltenden Auflagen des Moratoriums aufheben wollen.

In einer aufschlussreichen und motivierenden Rede lud er uns ein, Schritt für Schritt über das Feld zu gehen und die goldenen Körner in die Luft zu werfen und sie in die warm geöffneten Arme der Erde fallen zu hören.

Wir möchten daran erinnern, dass dieses Saatgut aus der biodynamischen Züchtung der Getreidezüchtung Peter Kunz stammen, die seit vielen Jahren geeignete neue Sorten für den biologischen und biodynamischen Anbau und Verarbeitung erforscht und entwickelt.

Wir haben diesen bedeutungsvollen Moment sowie das Essen im Hof des Bauernhofs genossen und freuen uns darauf, unser Engagement für den Menschen und seine Zukunft fortzusetzen!

DANK AN DAS TEAM

Die Arbeitsatmosphäre ist für alle wichtig: Sie prägt den Alltag der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, aber natürlich auch den der Kunden. Lachen und gegenseitige Unterstützung helfen uns, stressige Momente gelassen zu meistern, und es ist eine wahre Freude, mit einem stabilen und motivierten Team zusammenzuarbeiten. Wir sind sehr dankbar für die Freundlichkeit, Ehrlichkeit, das Fachwissen und die Hilfsbereitschaft jedes einzelnen unserer Kollegen und Kolleginnen. Ihnen allen gilt hier unser herzlicher Dank!

NOS LABELS:



Biodynamique par nature.



BIO SUISSE



L'énergie #écologique



Principes comptables • Au bilan, les immeubles sont amortis selon le résultat d'exploitation. Ils sont continuellement entretenus et rénovés par les secteurs d'exploitation.

Les variations de stocks sont comptabilisées directement dans les charges de matériel; les montants sont détaillés dans les commentaires.

Le compte de résultat présente le revenu des personnes actives dans l'entreprise non pas comme un poste de charge, mais comme un poste de répartition de la valeur disponible créée par leur engagement.

Trésorerie • Caisses de l'auberge et du café-hôtel et comptes postaux et bancaires.

Créances résultant de ventes • Montants dus par nos clients au 31 décembre 2025.

Autres créances • Comptes courants: L'AUBIER Partenaires: 305 068.30 [l'année précédente 0.-], L'AUBIER Ferme SA: 0.- [33 850.28].

Stocks • Inventaires au 31 décembre: magasin: 126 900.- [130 200.-], resto: 57 700.- [51 450.-], café-hôtel: 11 740.- [11 381.-] et autres: 16 993.20 [13 288.40]. La différence est de 7 013.80 [2 502.30].

Actifs de régularisation • Montants qui concernent 2025 à recevoir en 2026: remboursements d'assurances, notes de crédit, etc.

Immobilisations financières • Participation de 30 000.- au capital-actions de L'AUBIER Ferme SA, soit le 30% [30%] et prêt de 70 000.- [70 000.-] à l'agriculteur.

Immobilisations corporelles • À Montezillon: les terrains agricoles, les bâtiments d'exploitation de la ferme, de l'auberge, de l'hôtel, les cinq maisons d'habitation avec celle de la ferme, l'écoquartier des Murmures, Le Verger, et les frais d'études pour l'extension de l'écoquartier. À Neuchâtel, l'immeuble du Café-hôtel. L'équipement d'exploitation figure aussi ici.

Dettes résultant d'achats • Montants dus à nos fournisseurs en fin d'année.

Dettes à court terme portant intérêt • Il s'agit du remboursement annuel convenu à l'avance d'un prêt.

Autres dettes à court terme • Comptes courants: L'AUBIER Partenaires: 0.- [397 128.20], L'AUBIER Fondation 73 569.31 [163 822.28] et L'AUBIER Ferme SA: 55 366.74 [0.-].

Passifs de régularisation • Principalement les bons-cadeaux ouverts et les transitoires annuels se composant de diverses cautions, pourboires en attente, loyers d'avance, etc.

Capitaux étrangers à long terme • Les *prêts bancaires de la Freie Gemeinschaftsbank*: 4.23 mio. [3.33] au taux moyen de 1.69%. Le *prêt de L'AUBIER Partenaires*: 17.3 [17.5] mio. Les *prêts directs*: 144 prêts pour 3 972 445.92 [4 062 747.21] au taux moyen de 0.68%, dont 6 363.05 [12 597.30] de membres du conseil d'administration ou proches et 2 821 049.31 [2 890 910.44] d'actionnaires au taux moyen de 0.68%.

Capitaux propres • Ils sont constitués de 4500 actions nominatives à 100.- et 4050 actions nominatives à 1000.- pour 735 actionnaires et de 200 bons au porteur de 5000.- pour 136 personnes.

Produits nets • Le chiffre d'affaires a globalement reculé de 2.8%, entraîné par la baisse marquée dans les hôtels: -7.2% à Montezillon et -6.9% à Neuchâtel. Mais au restaurant il croît de 3.2% et au magasin il est stable. Aux immeubles aussi, il croît de 1.6% si l'on fait abstraction de la contribution extraordinaire au raccordement de l'académie au chauffage à distance l'an dernier.

Autres produits et dons • Un don de notre fondation en faveur de notre ligne 100% bio et 100% associatif a été le bienvenu. La perte sur titres vient d'un rachat d'actions générations suite au départ d'une habitante des Murmures qui n'a pas pu être compensé pas une revente.

Charges de matériel • Ces achats de marchandises transformées ou revendues représentent le 28.6% [28.4%] des produits nets liés.

Résultat brut • Il a baissé, tout en restant stable en valeur relative.

Autres charges d'exploitations • L'augmentation est en partie due aux travaux d'entretien liés aux immeubles, alors que l'énergie achetée a augmenté. Les frais d'administration et de promotion sont stables.

Résultat disponible • Différence entre les produits et les charges, c'est la création de valeurs par l'entreprise, qui peut être répartie en rémunération des personnes actives, en ce que l'entreprise garde pour elle-même en amortissements d'actifs, en ce qu'elle verse d'intérêts sur le capital et en impôts aux collectivités publiques.

Personnel • Montant versé à l'ensemble des personnes actives dans l'entreprise, soit 69.3% [65.4%] du résultat disponible.

Angewandte Grundsätze • In der Bilanz werden die Immobilien entsprechend dem Betriebsergebnis abgeschrieben. Sie werden von den operativen Bereichen kontinuierlich gewartet und renoviert.

Die Bestandsänderungen werden im Materialaufwand gebucht; die Beträge erscheinen im Kommentar.

Die Erfolgsrechnung stellt das Einkommen der tätigen Personen im Unternehmen nicht als Aufwandsposten dar, sondern als Verteilung des Ergebnisses, das durch deren Einsatz im Unternehmen erzeugt wird.

Flüssige Mittel • Kassen der Auberge und des Café-Hotels mit den Post- und Bankkonten.

Forderungen aus Lieferungen • Offene Rechnungsbeträge unserer Kunden per 31. Dezember 2025.

Übrige Forderungen • Kontokorrente: L'AUBIER Partenaires: 305 068.30 [Vorjahr 0.-], L'AUBIER Ferme SA: 0.- [33 850.28].

Vorräte • Wareninventare per Jahresende: Laden: 126 900.- [130 200.-], Restaurant: 57 700.- [51 450.-], Café-Hotel: 11 740.- [11 381.-], Übriges: 16 993.20 [13 288.40]. Die Differenz beträgt 7 013.80 [2 502.30].

Aktive Rechnungsabgrenzungen • Beträge für 2025, die erst 2026 eintreffen: Versicherungsrückvergütungen, Gutschriften, usw.

Finanzanlagen • Beteiligung von 30.000.- am Aktienkapital der L'AUBIER Ferme SA, d.h. 30% [30%] und Darlehen von 70.000.- [70.000.-] an den Landwirt.

Sachanlagen • In Montezillon: das Landwirtschaftsland, die landwirtschaftlichen Gebäude, das Restaurant, das Hotel, die fünf Wohnhäuser mit dem Bauernhaus, das Ökoquartier Les Murmures, Le Verger, und die Vorkosten der Erweiterung des Ökoquartiers. In Neuchâtel, das Café-Hotel. Gerätschaften und Maschinen stehen auch hier.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen • Offene Rechnungen per Ende Jahr.

Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten • Es handelt sich um den jährlichen Rückzahlungsbetrag von einem Darlehen.

Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten • Kontokorrente: L'AUBIER Partenaires: 0.- [397 128.20], L'AUBIER Stiftung: 73 569.31 [163 822.28] und L'AUBIER Ferme SA: 55 366.74 [0.-].

Passive Rechnungsabgrenzungen • Vor allem offene Geschenkgutscheine und jährliche Abgrenzungen, bestehend aus verschiedenen Kautionen, noch nicht verteiltes Trinkgeld, Vorausmieten, usw.

Langfristiges Fremdkapital • *Hypothekendarlehen* der Freien Gemeinschaftsbank: 4.23 Mio. [3.33] zum Satz von 1.69%. *Darlehen* von L'AUBIER Partenaires: 17.3 [17.5] Mio. *Direktleihkonten*: 144 Darlehen für 3 972 445.92 [4 062 747.21] zu 0.68%, davon 6 363.05 [12 597.30] von Verwaltungsratsmitgliedern oder Nahestehenden und 2 821 049.31 [2 890 910.44] von Aktionär-innen zu einem Durchschnittssatz von 0.68%.

Eigenkapital • Es besteht aus 4500 Namensaktien von je 100.- und 4050 zu 1000.- gehalten von 735 Aktionär-innen, und 200 Partizipations-scheinen von je 5000.- von 136 Inhaber-innen.

Nettoerlös • Der Umsatz ging insgesamt um 2,8% zurück, was auf den deutlichen Rückgang in den Hotels zurückzuführen ist: -7,2% in Montezillon und -6,9% in Neuenburg. Im Restaurant stieg er jedoch um 3,2%, und im Laden blieb er stabil. Auch bei den Immobilien stieg er um 1,6%, wenn man den ausserordentlichen Beitrag für den Anschluss der Akademie an die Fernheizung im letzten Jahr ausser Acht lässt.

Andere Einnahmen und Spenden • Die Spende unserer Stiftung für unsere 100% Bio- und 100% Assoziativ-Linie war sehr willkommen. Der Wertpapierverlust ist auf den Rückkauf von Generationsaktien zurückzuführen, der nicht durch einen Wiederverkauf ausgeglichen werden konnte.

Materialaufwand • Diese Wareneinkäufe, die verarbeitet oder verkauft werden, entsprechen 28.6% [28.4%] der damit erzielten Nettoerlöse.

Bruttoergebnis • Es ist gesunken, blieb jedoch relativ gesehen stabil.

Übriger betrieblicher Aufwand • Der Mehraufwand ist teilweise auf die Immobilienwartungsarbeiten zurückzuführen, während die zugekaufte Energie gestiegen ist. Die Verwaltungs- und Werbekosten sind stabil.

Verfügbares Ergebnis • Differenz zwischen Ertrag und Aufwand, d.h. die Wertschöpfung des Unternehmens, aufgeteilt in die Vergütung für die tätigen Personen, in das, was das Unternehmen für sich selbst in Form von Abschreibungen behält, in die Zinsen auf das zur Verfügung gestellte Kapital und in die an die öffentliche Hand gezahlten Steuern.

Personal • Betrag, der an die im Unternehmen tätigen Personen gezahlt wurde, also 69.3% [65.4%] des verfügbaren Ergebnisses.

ACTIFS

Actifs circulants

Trésorerie
Créances résultant de ventes
Autres créances
Stocks
Actifs de régularisation

Actifs immobilisés

Immobilisations financières
Immobilisations corporelles
<i>Terrains et ferme agricoles, hôtel, restaurant</i>
<i>Café-Hôtel</i>
<i>Habitations isolées et projets</i>
<i>Les Murmures</i>
<i>Le Verger</i>
<i>Équipement, machines, véhicules</i>

TOTAL DES ACTIFS

PASSIFS

Capitaux étrangers à court terme

Dettes résultant d'achats
Dettes à court terme portant intérêt
Autres dettes à court terme (sans intérêt)
Passifs de régularisation

Capitaux étrangers à long terme

Dettes à long terme portant intérêt
<i>Prêts bancaires et autres</i>
<i>Prêt de l'association partenaire</i>
<i>Prêts directs</i>
Autres dettes à long terme (sans intérêt)

Capitaux propres

Capital-actions
Capital-bons de participation
PP, solde reporté

TOTAL DES PASSIFS

RÉSULT

PRODUITS

Produits nets

Resto
Éco-Hôtel
Magasin
Café-Hôtel
Formation
Paysage
Immeubles
Administration

Autres produits et dons

Soutiens à but idéal
Gains ou pertes sur titres
Autres

TOTAL DES PRODUITS

CHARGES

Charges de matériel

Resto
Éco-Hôtel
Magasin
Café-Hôtel
Paysage

Résultat brut

Autres charges d'exploitation

TOTAL DES CHARGES

Résultat disponible

RÉPARTITION

Personnel

Amortissements d'actifs
Charges et produits financiers
Impôts

RÉSULTAT REPORTÉ

Capacité d'autofinancement

2025

2024

791 971.86	2.6%	467 004.24	1.5%
126 062.10	0.4%	120 892.32	0.4%
30 835.65	0.1%	24 312.62	0.1%
305 068.30	1.0%	33 850.28	0.1%
213 333.20	0.7%	206 319.40	0.7%
116 672.61	0.4%	81 629.62	0.3%
30 167 600.00	97.4%	30 270 200.00	98.5%
100 000.00	0.3%	100 000.00	0.3%
30 067 600.00	97.1%	30 170 200.00	98.2%
11 613 000.00	37.5%	11 698 000.00	38.1%
1 950 000.00	6.3%	1 960 000.00	6.4%
3 217 000.00	10.4%	3 262 000.00	10.6%
9 800 000.00	31.7%	9 800 000.00	31.9%
2 950 000.00	9.5%	2 970 000.00	9.7%
537 600.00	1.7%	480 200.00	1.6%
30 959 571.86	100.0%	30 737 204.24	100.0%

351 681.48	1.1%	767 586.82	2.5%
98 686.91	0.3%	105 094.45	0.3%
10 000.00	0.0%	10 000.00	0.0%
128 936.05	0.4%	560 950.48	1.8%
114 058.52	0.4%	91 541.89	0.3%
25 502 445.92	82.4%	24 892 747.21	81.0%
24 297 137.62	78.5%	23 700 433.26	77.1%
4 230 000.00	13.7%	3 330 000.00	10.8%
17 300 000.00	55.9%	17 500 000.00	56.9%
2 767 137.62	8.9%	2 880 433.25	9.4%
1 205 308.30	3.9%	1 182 313.96	3.8%
5 105 444.46	16.5%	5 076 870.21	16.5%
4 500 000.00	14.5%	4 500 000.00	14.6%
1 000 000.00	3.2%	1 000 000.00	3.3%
-394 555.94	-1.3%	-423 129.79	-1.4%
30 959 571.86	100.0%	30 737 204.24	100.0%

3 553 673.99	97.0%	3 655 376.48	97.0%
856 852.30	23.4%	830 478.30	22.0%
645 267.70	17.6%	695 637.00	18.5%
510 292.95	13.9%	511 846.60	13.6%
507 865.55	13.9%	545 387.00	14.5%
119 266.50	3.3%	150 203.20	4.0%
22 322.55	0.6%	19 483.80	0.5%
873 736.79	23.9%	884 512.43	23.5%
18 069.65	0.5%	17 828.15	0.5%
108 163.58	3.0%	111 995.50	3.0%
95 780.00	2.6%	83 000.00	2.2%
-963.00	0.0%	25 170.50	0.6%
13 346.58	0.4%	3 825.00	0.1%
3 661 837.57	100.0%	3 767 371.98	100.0%

762 342.34	20.8%	782 502.78	20.8%
233 484.44	6.4%	235 268.93	6.2%
70 476.88	1.9%	77 783.06	2.1%
357 749.17	9.8%	355 604.45	9.4%
99 188.70	2.7%	113 181.82	3.0%
1 443.15	0.0%	664.52	0.0%
2 899 495.23	79.2%	2 984 869.20	79.2%
417 006.47	11.4%	354 479.59	9.4%
1 179 348.81	32.2%	1 136 982.37	30.2%
2 482 488.76	67.8%	2 630 389.61	69.8%

1 721 364.47	47.0%	1 720 681.22	45.7%
326 673.87	8.9%	486 266.03	12.9%
369 213.32	10.1%	358 882.57	9.5%
36 662.85	1.0%	36 082.70	1.0%
28 574.25	0.8%	28 477.09	0.8%
355 248.12	9.7%	514 743.12	13.7%

Amortissements d'actifs • 141 517.75 [89 843.93] ont été investis pour renouveler les équipements d'exploitation; 84 117.75 [86 343.93] ont été amortis, soit le 15%. Les amortissements des immeubles sont de 242 556.12 [399 922.10], ce qui fait environ 1.9% de la valeur bâtie (sans les terrains).

Charges et produits financiers • Ils ont légèrement augmenté.

Impôts • La somme des impôts directs et immobiliers est stable. La société est reconnue d'utilité publique pour la moitié de ses activités.

Résultat reporté • Nous réalisons un résultat positif en adaptant de manière conséquente les amortissements. Nous proposons de le reporter au bilan.

Abschreibungen und Wertberichtigungen • 141 517.75 [89 843.93] wurden in die Erneuerung von Betriebsmitteln investiert; 84 117.75 [86 343.93], d.h. 15% abgeschrieben. Die Abschreibung der Immobilien beträgt 242 556.12 [399 922.10], was etwa 1.9% des gebauten Wertes (ohne Grundstücke) entspricht.

Finanzaufwand und -ertrag • Dieser Betrag ist leicht gestiegen.

Steuern • Die Summe der direkten und Immobiliensteuern ist stabil. Die Gesellschaft ist zur Hälfte als gemeinnützig anerkannt.

Übertragene Ergebnis • Wir erzielen ein positives Ergebnis durch eine konsequente Anpassung der Abschreibungen. Wir schlagen vor, dieses in die Bilanz zu übertragen.

ANNEXE

2025 2024

2025 2024

Raison sociale et siège

L'AUBIER SA, 2037 Montezillon (Rochefort)

Namen und Sitz

L'AUBIER SA, 2037 Montezillon (Rochefort)

Conseil d'administration

Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles.

Verwaltungsrat

Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles.

Nombre d'emplois

Moyenne annuelle à plein temps: <50 <50

Anzahl Stellen

Durchschnittliche Vollzeitstellen: <50 <50

Immeubles mis en gage

Premier rang:	16 590 000.—	16 590 000.—
Second rang:	4 950 000.—	4 950 000.—
	21 540 000.—	21 540 000.—

Verpfändungen

1. Rang:	16 590 000.—	16 590 000.—
2. Rang:	4 950 000.—	4 950 000.—
	21 540 000.—	21 540 000.—

N° d'accréditation ASR : 501125

fda
FIDUCIAIREDaniel Anthoine
Spécialiste en finance et comptabilité
avec brevet fédéralAntoine Hebling
Expert fiscal diplôméJoël Frossard
Expert fiduciaire diplôméStefan Forino
Expert-comptable diplôméVirginie Serravallo Melo
Agente fiduciaire avec brevet fédéralOguzhan Demirci
Expert-comptable diplômé

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée générale de

L'AUBIER SA, ROCHEFORT

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels comprenant le bilan, le compte de résultat et l'annexe de L'Aubier SA pour l'exercice 2025 arrêté au 31.12.2025.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Conseil d'administration alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des audits, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des audits et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Sans apporter de réserve à notre opinion de contrôle, nous attirons l'attention sur la remarque relative à la valeur comptable des immeubles dans l'annexe aux comptes annuels (Principes comptables). La valorisation comptable des immeubles et des capitaux propres pourrait être surévaluée.

FDA Fiduciaire SA


Stefan Forino
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Joël Frossard
Expert-réviseur agrééBoudevilliers, le 27 mars 2026
SF/ic


FDA Fiduciaire SA
La Chotte 1, CH-2043 Boudevilliers
T +41 (0)32 729 92 92 www.fda-fiduciaire.ch

L'AUBIER PARTENAIRES

Principes comptables • Le compte de résultat présente le revenu des personnes actives dans l'entreprise non pas comme un poste de charge, mais comme un poste de répartition de la valeur disponible créée par leur engagement.

Trésorerie • Le montant si élevé en compte est provisoire. Il a été emprunté par L'AUBIER SA auprès de la Freie Gemeinschaftsbank et gardé ici en attente afin de pouvoir réagir rapidement pour une acquisition de terrains agricoles qui semblait vouloir se réaliser rapidement. Finalement la vente ne s'est pas faite et nous avons gardé ces liquidités pour relancer le projet de construction déposé en 2022 et bloqué jusqu'en 2025.

Créances résultant de ventes • Solde dû en notre faveur.

Autres créances • Compte courant avec L'AUBIER SA: 0.– [l'année précédente 397 128.20].

Actifs de régularisation • Presqu'aucun.

Immobilisations financières • Ici figurent d'une part les titres qui sont au bilan de L'AUBIER Partenaires, soit comme actions et parts sociales à long terme, soit provisoirement en attendant d'être revendus:

- 68 [27] actions nominatives à 1 000.– (à 111%)
de L'AUBIER SA à Montezillon: 75 548.– [24 442.–]

- 218 [218] actions nominatives à 1 000.– (à 111%)
de Domaine de Bois Genoud SA à Crissier: 242 198.– [242 198.–]

- 36 actions nominatives à 100.– (à 50%)
de L'Herboristerie Ariès SA à Bioley-Orjulaz: 1800.– [1800.–]

- 34 parts sociales à 300.– et 1000.– (à 100%)
de la Freie Gemeinschaftsbank à Bâle: 14 400.– [14 400.–]

- 1 action nominative à 1 000.– (à 100%)
de la Banque Alternative à Olten: 1 000.– [1 000.–].

D'autre part, nous y trouvons le prêt hypothécaire de 17.3 [17.5] mio. en faveur de L'AUBIER SA garanti par ses immeubles à Montezillon et Neuchâtel en 1er et 2ème rang.

Dettes résultant d'achats • Solde en cours.

Dettes à court terme portant intérêt • Aucune.

Autres dettes à court terme • Intérêts à verser l'année à venir, ainsi que capital et intérêts à verser pour les obligations échues non réclamées. Compte courant avec L'AUBIER SA: 305 068.30 [0.–].

Passifs de régularisation • Aucun.

Dettes à long terme portant intérêt • Nos obligations à 10 000.– chacune à 1% sur 5 ans pour un montant de 17.3 [17.5] mio. selon les détails en annexe ci-contre.

Autres dettes à long terme • Les intérêts cumulés des obligations qui seront versés à l'échéance de celles-ci.

Capital de l'association • Résultats cumulés des années précédentes.

Produits nets • Les produits financiers sont les intérêts sur les prêts auxquels s'ajoute la facture pour la coordination d'ensemble de L'AUBIER.

Charges • Les intérêts sont stables, le taux restant à 1% pour toutes les obligations.

Autres charges d'exploitation • Impression et insertion du prospectus annuel, ainsi que l'administration des obligations, partiellement couverts par la participation de 0.5% par nouvelle obligation.

Résultat disponible • Différence entre les produits et les charges, c'est la création de valeurs par l'entreprise, répartie en rémunération des personnes actives, en ce que l'entreprise garde pour elle-même en ajustements d'actifs et en impôts aux collectivités publiques.

Personnel • Rémunération du comité pour la coordination d'ensemble y compris les charges sociales.

Amortissements et corrections d'actifs • Aucun.

Impôts • Aucun.

Résultat reporté • au bilan.

Angewandte Grundsätze • Die Erfolgsrechnung stellt das Einkommen der tätigen Personen im Unternehmen nicht als Aufwandsposten dar, sondern als Verteilung des Ergebnisses, das durch deren Einsatz im Unternehmen erzeugt wird.

Flüssige Mittel • Der hohe Betrag ist vorläufig. Er wurde von L'AUBIER SA als Kredit aufgenommen und hier zurückgestellt, um landwirtschaftliches Land erwerben zu können, was sich zu ermöglichen schien. Letztendlich kam der Kauf nicht zustande, und wir haben diese liquiden Mittel beibehalten, um das 2022 eingereichte und bis 2025 blockierte Bauprojekt wieder aufzunehmen.

Forderungen aus Lieferungen • Saldo zu unseren Gunsten.

Übrige Forderungen • Kontokorrent mit L'AUBIER SA: 0.– [Vorjahr 397 128.20].

Aktive Rechnungsabgrenzungen • Praktisch keine.

Finanzanlagen • Hier sind alle Titel angeführt, die zur Bilanz von L'AUBIER Partenaires gehören, entweder als langfristige Aktien und Anteilscheine oder als Übergang bis zum Erwerb durch einen Dritten:

- 68 [27] Namensaktien à 1 000.– (zu 111%)
von L'AUBIER SA in Montezillon: 75 548.– [24 442.–]

- 218 [218] Namensaktien à 1 000.– (zu 111%)
von Domaine de Bois Genoud SA in Crissier: 242 198.– [242 198.–]

- 36 Namensaktien à 100.– (zu 50%)
von L'Herboristerie Ariès SA in Bioley-Orjulaz: 1800.– [1800.–]

- 34 Anteilscheine à 300.– und 1000.– (zu 100%)
von der Gemeinschaftsbank in Basel: 14 400.– [14 400.–]

- 1 Namensaktie à 1 000.– (zu 100%)
von der Alternativen Bank in Olten: 1 000.– [1000.–].

Darunter ist auch das Hypothekendarlehen über 17.3 [17.5] Mio. an L'AUBIER SA, gesichert durch deren Immobilien in Montezillon und Neuchâtel im 1. und 2. Rang.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen • Saldo per Ende Jahr.

Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten • Keine.

Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten • Zinsen und Kapital für Obligationen, die fällig, aber nicht eingefordert wurden. Kontokorrent mit L'AUBIER SA: 305 068.30 [0.–].

Passive Rechnungsabgrenzungen • Keine.

Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten • Unsere Obligationen für 17.3 [17.5] Mio. von je 10 000.– zu 1% Zins auf 5 Jahre gemäss Details als Beilage gegenüber.

Übrige langfristige Verbindlichkeiten • Die kumulierten Zinsen zu den Obligationen, die bei deren Fälligkeit ausgezahlt werden.

Vereinskapital • Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre.

Nettoerlös • Die Finanzerträge sind die Zinsen auf die Darlehen, zu denen die Rechnung für die Gesamtkoordination von L'AUBIER hinzukommt.

Aufwand • Die Zinsen sind stabil, da der Zinssatz für alle Obligationen bei 1% bleibt.

Übriger betrieblicher Aufwand • Druck und Beilage des jährlichen Emissionsprospekts und die Verwaltungskosten, wovon der Kostenbeitrag von 0.5% pro neue Obligation abgezogen wurde.

Verfügbares Ergebnis • Differenz zwischen Ertrag und Aufwand, d.h. die Wertschöpfung des Vereins, aufgeteilt in die Vergütung für die tätigen Personen, in das, was der Verein für sich selbst in Form von Wertberichtigungen behält und in die an die öffentliche Hand gezahlten Steuern.

Personal • Entschädigung des Vorstandes für die Gesamtkoordination, mit den entsprechenden Sozialversicherungen.

Abschreibungen und Wertberichtigungen • Keine.

Steuern • Keine.

Übertragenes Ergebnis • in die Bilanz.

ACTIFS

Actifs circulants

Trésorerie
Créances résultant de ventes
Autres créances
Actifs de régularisation

Actifs immobilisés

Immobilisations financières
Actions et parts sociales
Prêts

TOTAL DES ACTIFS

PASSIFS

Capitaux étrangers à court terme

Dettes résultant d'achats
Dettes à court terme portant intérêt
Autres dettes à court terme (sans intérêt)
Intérêts à verser et obligations échues

Comptes courants
Passifs de régularisation

Capitaux étrangers à long terme

Dettes à long terme portant intérêt
Obligations
Prêts
Autres dettes à long terme (sans intérêt)
Intérêts à verser

Capitaux propres

Capital de l'association

TOTAL DES PASSIFS

PRODUITS

Produits nets

Coordination d'ensemble
Intérêts reçus
Profits sur titres

TOTAL DES PRODUITS

CHARGES

Charges

Intérêts versés
Pertes sur titres

Résultat brut

Autres charges d'exploitation

TOTAL DES CHARGES

Résultat disponible

RÉPARTITION

Personnel

Amortissements et corrections d'actifs
Impôts

RÉSULTAT REPORTÉ

Capacité d'autofinancement

2025

2024

915 845.84	4.9%	570 685.58	3.1%
915 067.99	4.9%	172 457.43	0.9%
774.35	0.0%	1 099.95	0.0%
0.00	0.0%	397 128.20	2.2%
3.50	0.0%	0.00	0.0%
17 634 946.00	95.1%	17 783 840.00	96.9%
17 634 946.00	95.1%	17 783 840.00	96.9%
334 946.00	1.8%	283 840.00	1.5%
17 300 000.00	93.3%	17 500 000.00	95.3%
18 550 791.84	100.0%	18 354 525.58	100.0%

933 733.50	5.0%	536 829.90	2.9%
54.20	0.0%	168.90	0.0%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
933 679.30	5.0%	536 661.00	2.9%
628 611.00	3.4%	536 661.00	2.9%
305 068.30	1.6%	0.00	0.0%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
17 607 032.00	94.9%	17 808 388.00	97.0%
17 300 000.00	93.3%	17 500 000.00	95.3%
17 300 000.00	93.3%	17 500 000.00	95.3%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
307 032.00	1.7%	308 388.00	1.7%
307 032.00	1.7%	308 388.00	1.7%
10 026.34	0.1%	9 307.68	0.1%
10 026.34	0.1%	9 307.68	0.1%
18 550 791.84	100.0%	18 354 525.58	100.0%

276 010.00	100.0%	281 987.50	100.0%
85 000.00	30.8%	89 000.00	31.6%
191 010.00	69.2%	192 500.00	68.3%
0.00	0.0%	487.50	0.2%
276 010.00	100.0%	281 987.50	100.0%

173 710.04	62.9%	175 078.45	62.1%
173 710.04	62.9%	175 078.45	62.1%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
102 299.96	58.9%	106 909.05	61.1%
2 913.60	1.1%	3 865.05	1.4%
176 623.64	64.0%	178 943.50	63.5%
99 386.36	36.0%	103 044.00	36.5%

98 667.70	35.7%	102 807.75	36.5%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
718.66	0.3%	236.25	0.1%
718.66	0.3%	236.25	0.1%

ANNEXE

2025 2024

Raison sociale et siège

L'AUBIER Partenaires (Association), 2037 Montezillon (Rochefort)

Comité

Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles, Filippo Valvassori.

Nombre d'emplois

Moyenne annuelle à plein temps: <10 <10

Obligations

30 avril 2020-25, 1,0%, 5 ans		3 500 000.-
30 avril 2021-26, 1,0%, 5 ans	3 500 000.-	3 500 000.-
30 avril 2022-27, 1,0%, 5 ans	4 000 000.-	4 000 000.-
30 avril 2023-28, 1,0%, 5 ans	3 000 000.-	3 000 000.-
30 avril 2024-29, 1,0%, 5 ans	3 500 000.-	3 500 000.-
30 avril 2025-30, 1,0%, 5 ans	3 300 000.-	
	17 300 000.-	17 500 000.-

2025 2024

Namen und Sitz

L'AUBIER Partenaires (Verein), 2037 Montezillon (Rochefort)

Vorstand

Aline Amrein, Simon Benguerel, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles, Filippo Valvassori.

Anzahl Stellen

Durchschnittliche Vollzeitstellen: <10 <10

Obligations

30. April 2020-25, 1,0%, 5 ans		3 500 000.-
30. April 2021-26, 1,0%, 5 ans	3 500 000.-	3 500 000.-
30. April 2022-27, 1,0%, 5 ans	4 000 000.-	4 000 000.-
30. April 2023-28, 1,0%, 5 ans	3 000 000.-	3 000 000.-
30. April 2024-29, 1,0%, 5 ans	3 500 000.-	3 500 000.-
30. April 2025-30, 1,0%, 5 ans	3 300 000.-	
	17 300 000.-	17 500 000.-

AT

L'AUBIER FERME SA

Principes comptables • Le compte de résultat présente le revenu des personnes actives dans l'entreprise non pas comme un poste de charge, mais comme un poste de répartition de la valeur disponible créée par leur engagement.

Trésorerie • La caisse et les comptes postaux.

Créances résultant de ventes • Factures à nos clients, ouvertes au 31 décembre 2025; environ comme l'an dernier.

Autres créances • Pour 1 900.— [l'an dernier 1 900.—], parts dans des coopératives agricoles et pour 55 366.74 [0.—] l'état du compte courant avec L'AUBIER SA.

Stock et bétail • Inventaire du bétail et du stock; légèrement augmenté.

Actifs de régularisation • Ce sont les montants 2025 à recevoir en 2026.

Immobilisations corporelles • Montant pour les machines, les améliorations immobilières. Ce montant a légèrement diminué.

Dettes résultant d'achats • Factures de nos fournisseurs ouvertes au 31 décembre 2025.

Autres dettes à court terme • Compte courant avec L'AUBIER SA.

Passifs de régularisation • Ce sont les montants 2025 versés pour 2026.

Autres dettes à long terme • C'est l'emprunt par obligations agricoles de 10 000.— à 0%. Quatre obligations ont été remboursées.

Capitaux propres • Capital-actions de L'AUBIER Ferme SA et résultats reportés cumulés.

Produits nets • Dans cette année de transition, nous observons une baisse des ventes de fromages et produits laitiers (-9,7%), pour ce qui est des produits de la ferme, les céréales baissent notamment à cause d'une récolte de colza minimale, la viande baisse légèrement, la vente de légumes baisse aussi légèrement en lien avec une plus petite production.

Autres produits et subventions • Paiements directs reçus de la Confédération, plus haut à cause de l'alpage de la Racine du Creux.

Variation de stocks • Les stocks ont légèrement augmenté côté ferme et aussi un peu plus côté fromagerie.

Charges de matériel • Elles ont augmenté principalement à cause des achats pour les transformations de la ferme et de la fromagerie.

Autres charges d'exploitation • Elles ont un peu diminué.

Résultat disponible • Différence entre les produits et les charges, c'est la création de valeurs par l'entreprise, répartie en rémunération des personnes actives, en ce que l'entreprise garde pour elle-même, en amortissements d'actifs, en ce qu'elle verse d'intérêts sur le capital mis à disposition et en impôts aux collectivités publiques.

Personnel • L'année 2025 fut, suite au départ de Loïc Humberset responsable de la partie agricole, une année de transition; le chiffre a légèrement baissé.

Amortissements d'actifs • Nous avons amorti un peu moins que l'année passée, mais nous n'avons pas fait de grands nouveaux investissements.

Charges et produits financiers • Solde de l'administration des obligations agricoles.

Résultat reporté • Nous constatons un résultat positif qui nous permet de compenser une partie de la perte de l'année 2023.

Angewandte Grundsätze • Die Erfolgsrechnung stellt das Einkommen der tätigen Personen im Unternehmen nicht als Aufwandsposten dar, sondern als Verteilung des Ergebnisses, das durch deren Einsatz im Unternehmen erzeugt wird.

Flüssige Mittel • Die Kasse und die Postkonten.

Forderungen aus Lieferungen • Offene Rechnungsbeträge per 31. Dezember 2025, etwa gleich hoch wie im Vorjahr.

Übrige Forderungen • Für 1 900.— [im letzten Jahr 1 900.—] Anteile an landwirtschaftlichen Genossenschaften und für 55 366.74 [0.—] der Stand des Kontokorrents mit L'AUBIER SA.

Vorräte • Vieh- und Vorratsinventar; es ist leicht gestiegen.

Aktive Rechnungsabgrenzungen • Beträge für 2025, die erst 2026 eintreffen werden.

Sachanlagen • Betrag für Maschinen, für bauliche Verbesserungen. Dieser Betrag ist leicht gesunken.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen • Offene Rechnungen per 31. Dezember 2025.

Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten • Kontokorrent L'AUBIER SA.

Passive Rechnungsabgrenzungen • Dies sind die Beträge aus 2025, die für 2026 gelten.

Übrige langfristige Verbindlichkeiten • Dies sind die AgriKultur-Obligations von 10 000.— zu 0%. Vier wurden zurückbezahlt.

Eigenkapital • Aktienkapital der L'AUBIER Ferme SA und kumulierte übertragene Ergebnisse.

Nettoerlös • In diesem Übergangsjahr stellen wir einen Rückgang im Verkauf von Käse und Milchprodukten fest (-9,7 %). Bei den Erzeugnissen vom Bauernhof gehen die Getreideverkäufe vor allem wegen einer minimalen Rapsernte zurück, der Fleischverkauf sinkt leicht, und auch der Gemüseverkauf geht aufgrund einer geringeren Produktion leicht zurück.

Übrige Erträge und Subventionen • Direktzahlungen vom Bund, höher als zuvor aufgrund der Alp Racine du Creux.

Bestandesänderungen • Die Lagerbestände sind auf Seiten des Hofes aber auch der Käseerei leicht gestiegen.

Materialaufwand • Er ist hauptsächlich aufgrund der Zukäufe des Hofes gestiegen.

Übriger betrieblicher Aufwand • Er ist leicht gesunken.

Verfügbares Ergebnis • Differenz zwischen Ertrag und Aufwand, d.h. die Wertschöpfung des Unternehmens, aufgeteilt in die Vergütung für die tätigen Personen, in das, was das Unternehmen für sich selbst in Form von Abschreibungen behält, in die Zinsen auf das zur Verfügung gestellte Kapital und in die an die öffentliche Hand gezahlten Steuern.

Personal • Das Jahr 2025 war nach dem Weggang von Loïc Humberset, der die Verantwortung für den landwirtschaftlichen Teil trug, ein Übergangsjahr; der Betrag ist leicht zurückgegangen.

Abschreibungen und Wertberichtigungen • Wir haben etwas weniger abgeschrieben als letztes Jahr, aber wir haben keine grösseren Neuinvestitionen getätigt.

Finanzaufwand und Finanzertrag • Verwaltungssaldo der Obligations.

Übertragenes Ergebnis • Wir verzeichnen ein positives Ergebnis und können einen Teil des Verlusts aus dem Jahr 2023 ausgleichen.

ACTIFS

Actifs circulants

Trésorerie
Créances résultant de ventes
Autres créances
Stocks et bétail
Actifs de régularisation

Actifs immobilisés

Immobilisations corporelles

TOTAL DES ACTIFS

PASSIFS

Capitaux étrangers à court terme

Dettes résultant d'achats
Autres dettes à court terme (sans intérêt)
Passifs de régularisation

Capitaux étrangers à long terme

Autres dettes à long terme (sans intérêt)

Capitaux propres

Capital-actions
PP, solde reporté

TOTAL DES PASSIFS

PRODUITS

Produits nets

Fromages et produits laitiers
Viande et bétail
Céréales
Légumes, pommes de terre
Divers
Conseils et services

Autres produits et subventions

Variation de stocks

PRODUITS DE LA FERME-FROMAGERIE

CHARGES

Charges de matériel

Achats de la ferme
Transformation de la ferme
Achats de la fromagerie
Transformation de la fromagerie

Résultat brut

Autres charges d'exploitation

CHARGES DE LA FERME-FROMAGERIE

Résultat disponible

RÉPARTITION

Personnel

Amortissements d'actifs

Charges et produits financiers

Impôts

RÉSULTAT REPORTÉ

Capacité d'autofinancement

2025

2024

428 975.28	56.9%	498 656.66	59.9%
99 359.08	13.2%	233 788.70	28.1%
32 268.91	4.3%	36 115.68	4.3%
57 266.74	7.6%	1 900.00	0.2%
233 424.00	30.9%	222 308.30	26.7%
6 656.55	0.9%	4 543.98	0.5%
325 407.00	43.1%	334 127.00	40.1%
325 407.00	43.1%	334 127.00	40.1%
754 382.28	100.0%	832 783.66	100.0%
15 297.30	2.0%	55 473.03	6.7%
15 251.55	2.0%	16 710.61	2.0%
0.00	0.0%	33 850.28	4.1%
45.75	0.0%	4 912.14	0.6%
640 000.00	84.8%	680 000.00	81.7%
640 000.00	84.8%	680 000.00	81.7%
99 084.98	13.1%	97 310.63	11.7%
100 000.00	13.3%	100 000.00	12.0%
-915.02	-0.2%	-2 689.37	-0.3%
754 382.28	100.0%	832 783.66	100.0%

TAT

395 849.05	71.4%	447 455.42	78.7%
312 790.60	56.4%	343 116.31	60.4%
47 984.60	8.7%	49 771.96	8.8%
15 440.20	2.8%	38 607.70	6.8%
4 445.90	0.8%	5 716.20	1.0%
3 566.70	0.6%	1 850.80	0.3%
11 621.05	2.1%	8 392.45	1.5%
148 147.60	26.7%	134 025.15	23.6%
10 154.00	1.8%	-12 981.00	-2.3%
554 150.65	100.0%	568 499.57	100.0%

120 980.52	21.8%	114 038.33	20.1%
27 445.83	5.0%	31 065.91	5.5%
22 909.20	4.1%	17 366.15	3.1%
58 918.40	10.6%	58 462.90	10.3%
11 707.09	2.1%	7 143.37	1.3%
433 170.13	78.2%	454 461.24	79.9%
188 632.83	34.0%	191 583.17	33.7%
309 613.35	55.9%	305 621.50	53.8%
244 537.30	44.1%	262 878.07	46.2%

215 334.60	38.9%	219 925.70	38.7%
26 750.40	4.8%	29 008.85	5.1%
88.95	0.0%	9 992.86	1.8%
589.00	0.1%	1 609.90	0.3%
1 774.35	0.3%	2 340.76	0.4%
28 524.75	5.1%	31 349.61	5.5%

ANNEXE

2025 2024

Raison sociale et siège

L'AUBIER Ferme SA, 2037 Montezillon (Rochefort)

Conseil d'administration

Filippo Valvassori.

Nombre d'emplois

Moyenne annuelle à plein temps: <10 <10

Obligations

Dès 30 sept. 2025, 0,0%	640 000.–	680 000.–
	640 000.–	680 000.–

2025 2024

Namen und Sitz

L'AUBIER Ferme SA, 2037 Montezillon (Rochefort)

Verwaltungsrat

Filippo Valvassori.

Anzahl Stellen

Durchschnittliche Vollzeitstellen: <10 <10

Obligationen

Ab 30. Sept. 2025, 0,0%	640 000.–	680 000.–
	640 000.–	680 000.–

N° d'accréditation ASR : 501125


Daniel Anthoine
Spécialiste en finance et comptabilité
avec brevet fédéralAntoine Hebling
Expert fiscal diplôméJoël Frossard
Expert fiduciaire diplôméStefan Forino
Expert-comptable diplôméVirginie Serralva Melo
Agente fiduciaire avec brevet fédéralOguzhan Demirci
Expert-comptable diplômé

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée générale de

L'AUBIER FERME SA, ROCHEFORT

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels comprenant le bilan, le compte de résultat et l'annexe de L'Aubier Ferme SA pour l'exercice 2025 arrêté au 31.12.2025.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Conseil d'administration alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des audits, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des audits et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

FDA Fiduciaire SA


Stefan Forino
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Oguzhan Demirci
Expert-réviseur agrééBoudevilliers, le 27 mars 2026
SF/ic

FDA Fiduciaire SA
La Chotte 1, CH-2043 Boudevilliers
T +41 (0)32 729 92 92 www.fda-fiduciaire.ch

L'AUBIER FONDATION

Trésorerie • Solde du compte postal de la fondation.

Autres créances • Compte courant avec L'AUBIER SA: 73 569.31 [l'année précédente: 163 822.28].

Actifs de régularisation • Montants à recevoir plus tard.

Immobilisations financières • 25 [34] obligations à 10 000.— de L'AUBIER Partenaires.

Immobilisations corporelles • Valeur d'achat de la maison de Montezillon, à laquelle s'ajoutent les rénovations et les réparations qui apportent de la valeur.

Dettes à court terme portant intérêt • Aucune.

Autres dettes à court terme • Facture ouverte.

Passifs de régularisation • Montant versé en 2025 pour 2026.

Autres dettes à long terme • Prêts accordés sans intérêt pour 320 000.— [320 000.—] et dons assortis d'une clause de restitution pour 200 000.— [200 000.—], ainsi que l'emprunt de 2.0 [1.96] mio. par les obligations culturelles à 0% (voir annexe ci-contre).

Capitaux propres dédiés • Fonds dédiés à des buts spécifiques sous la responsabilité du Conseil de fondation. Les entrées et sorties se trouvent détaillées plus bas, après le compte de résultats.

Capitaux propres libres • Capital initial de fondation de 10 000.— augmenté des excédents de produits ou charges des exercices qui ont suivi.

Dons reçus • En 2025, la fondation a reçu au total 306 dons, petits et grands, pour un montant total de 171 259.—, 70 645.— de dons libres en faveur des buts sociaux et 100 614.— en réponse à nos appels en faveur de la formation, parmi lesquels des fondations auxquelles nous avons adressé un dossier de demande, la Stiftung Edith Maryon avec 8 000.—, et d'autres spontanés, le Förderverein de la Christengemeinschaft avec 20 000.—, la Stiftung Freie Gemeinschaftsbank avec 6 000.—, la Confoedera Bodentreuhand-Gesellschaft avec 2 000.—. Nous avons aussi reçu des formidables dons de particuliers, et la valeur de trois obligations qui au lieu d'être demandées en remboursement nous ont été offertes, avec les intérêts. Un IMMENSE MERCI à toutes les donatrices et donateurs.

Legs reçus • Aucun.

Dons attribués • Un montant de 41 620.— en faveur d'organisations partenaires.

Publications • Coûts engendrés par la création, l'impression et l'envoi des Nouvelles de L'AUBIER.

Soutien aux associations • 3 000.— en faveur de l'initiative «Fonds-Goetheanum», 1000.— pour la traduction du livre des 40 ans en anglais et 500.— de participation au site suisse www.anthroposophie.ch.

Autres charges d'exploitation • Les charges qui sont liées à la collecte de dons sont stables; s'y ajoutent celles de bureau, de comptabilité et de révision qui sont également stables et maintenues au minimum nécessaire.

Charges et produits financiers • Aucun.

Charges et produits immobiliers • Les charges annuelles d'entretien de la maison à Montezillon ont été de 47 606.95. Ce montant a été pris en charge par le fonds «Anthroposophie».

Résultat reporté • L'exercice clôt avec un excédent de charges, prélevé du capital libre de la fondation

Fonds «Anthroposophie» • Ce fonds a assumé la location de la salle du groupe local de la Société anthroposophique, ainsi que les frais d'entretien de la maison dédiée à l'anthroposophie dans la région.

Fonds «Économie associative» • Pas de mouvement en 2025.

Fonds «Semer l'avenir!» • Le fonds a été soldé en faveur des événements de cette année.

Fonds «Formation» • Ce fonds nous a permis de financer à raison de 100 000.— la formation «Oser l'indépendance!» au cours de cette année 2025.

Flüssige Mittel • Saldo des Postkontos der Stiftung.

Übrige Forderungen • Kontokorrent mit L'AUBIER SA: 73 569.31 [Vorjahr: 163 822.28].

Aktive Rechnungsabgrenzungen • Forderungen, die später eintreffen.

Finanzanlagen • 25 [34] Obligationen à 10 000.— von L'AUBIER Partnern.

Sachanlagen • Kaufwert des Hauses in Montezillon, zu dem die Renovierungs- und Reparaturarbeiten hinzugekommen, die einen Mehrwert schaffen.

Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten • Keine.

Übrige kurzfristige Forderungen • Offene Rechnung.

Passive Rechnungsabgrenzungen • Betrag bezahlt im 2025 für 2026.

Übrige langfristige Verbindlichkeiten • Zinslose Darlehen für 320 000.— [320 000.—] und Schenkungen mit Rückfallrecht für 200 000.— [200 000.—], sowie die 2.0 [1.96] Mio. Anleihe über die Kultur-Obligationen à 0%.

Zweckgebundenes Eigenkapital • Für bestimmte Zwecke zugewiesenes Kapital vom Stiftungsrat verantwortet. Die Ein- und Ausgänge sind im Anschluss an die Erfolgsrechnung aufgeführt.

Freies Eigenkapital • Gründungskapital von 10 000.— erweitert durch die Ertrags- und Ausgabenüberschüsse der folgenden Jahre.

Erhaltene Spenden • Im Jahr 2025 gingen bei der Stiftung insgesamt 306 Spenden in unterschiedlicher Höhe ein, mit einem Gesamtbetrag von 171 259.—, davon 70 645.— als freie Spenden für den Stiftungszweck und 100 614.— als Antwort auf unsere Aufrufe zugunsten der Ausbildung, darunter Stiftungen, an die wir einen Antrag gestellt hatten wie die Stiftung Edith Maryon mit 8 000.—, sowie weitere wie der Förderverein der Christengemeinschaft mit 20 000.—, die Stiftung Freie Gemeinschaftsbank mit 6 000.—, die Confoedera Bodentreuhand-Gesellschaft mit 2 000.—. Wir erhielten zudem grossartige Spenden von Privatpersonen sowie drei Obligationen, die uns, anstatt ihrer Rückzahlung, zusammen mit den Zinsen geschenkt wurden. Einen RIESIGEN DANK an alle Spender:innen.

Erhaltene Legate • Keine.

Weitergegebene Spenden • Einen Beitrag von 41 620.— an Partnerorganisationen.

Publikationen • Effektive Kosten für die Herausgabe, den Druck und den Versand der Nouvelles de L'AUBIER.

Unterstützungen an nahestehende Vereine • 3 000.— zu Gunsten der Initiative «FondsGoetheanum», 1 000.— für die Übersetzung des 40-Jahr-Buches ins Englische und 500.— als Beitrag an die Webseite www.anthroposophie.ch.

Übriger betrieblicher Aufwand • Die Ausgaben für die Spendenaufrufe sind stabil; darüber hinaus sind die Büro-, Buchhaltungs- und Revisionskosten stabil und minimal gehalten.

Finanzkosten und -erträge • Keine.

Immobilienkosten und -erträge • Die jährlichen Unterhaltskosten des Hauses in Montezillon betragen 47 606.95. Diese wurden aus dem Fonds «Anthroposophie» gedeckt.

Übertragenes Ergebnis • Das Jahr schliesst mit einem Aufwandüberschuss, der dem freien Stiftungskapital entnommen wird.

Fonds «Anthroposophie» • Dieser Fonds deckte die Miete für den Saal der Ortsgruppe der Anthroposophischen Gesellschaft, sowie die Unterhaltskosten des der Anthroposophie gewidmeten Hauses.

Fonds «Assoziative Wirtschaft» • Keine Veränderung im 2025.

Fonds «Zukunft säen!» • Der Fonds wurde zugunsten der diesjährigen Veranstaltung aufgebraucht.

Fonds «Ausbildung» • Dieser Fonds hat es uns ermöglicht, im Jahr 2025 die Ausbildung «Oser l'indépendance!» mit 100 000.— zu finanzieren.



ACTIFS

Actifs circulants

Trésorerie
Autres créances
Actifs de régularisation

Actifs immobilisés

Immobilisations financières
Immobilisations corporelles

TOTAL DES ACTIFS

PASSIFS

Capitaux étrangers à court terme

Dettes à court terme portant intérêt
Autres dettes à court terme (sans intérêt)
Passifs de régularisation

Capitaux étrangers à long terme

Dettes à long terme portant intérêt
Autres dettes à long terme (sans intérêt)

Capitaux propres dédiés

Fonds «Anthroposophie»
Fonds «Économie associative»
Fonds «Semer l'avenir!»
Fonds «Formation»

Capitaux propres libres

Capital

TOTAL DES PASSIFS

RÉSULT

PRODUITS

Produits selon les buts

Dons reçus
Legs reçus

PRODUITS DE LA FONDATION

CHARGES

Charges selon les buts

Dons attribués
Publications
Soutien aux associations

Autres charges d'exploitation

Charges et produits financiers

Charges et produits immobiliers

Charges immobilières
Prises en charge par le fonds «Anthroposophie»

CHARGES DE LA FONDATION

RÉSULTAT REPORTÉ

VARIATION DES FONDS

Fonds «Anthroposophie»

Anthroposophie (entrées)
Anthroposophie (sorties)

Fonds «Économie associative»

Économie associative (entrées)
Économie associative (sorties)

Fonds «Semer l'avenir!»

Semer l'avenir! (entrées)
Semer l'avenir! (sorties)

Fonds «Formation»

Formation (entrées)
Formation (sorties)

VARIATION DES FONDS

2025

2024

197 282.51	6.2%	285 522.87	8.7%
111 706.20	3.5%	108 755.59	3.3%
73 569.31	2.3%	163 822.28	5.0%
12 007.00	0.4%	12 945.00	0.4%
3 005 000.00	93.8%	3 013 000.00	91.3%
250 000.00	7.8%	340 000.00	10.3%
2 755 000.00	86.0%	2 673 000.00	81.0%
3 202 282.51	100.0%	3 298 522.87	100.0%

558.05	0.0%	0.00	0.0%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
425.40	0.0%	0.00	0.0%
132.65	0.0%	0.00	0.0%
2 520 000.00	78.7%	2 480 000.00	75.2%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
2 520 000.00	78.7%	2 480 000.00	75.2%
579 669.06	18.1%	709 937.76	21.5%
563 194.19	17.6%	689 801.14	20.9%
11 443.03	0.4%	11 443.03	0.3%
0.00	0.0%	4 275.75	0.1%
5 031.84	0.2%	4 417.84	0.1%
102 055.40	3.2%	108 585.11	3.3%
102 055.40	3.2%	108 585.11	3.3%
3 202 282.51	100.0%	3 298 522.87	100.0%

70 645.00	100.0%	99 515.42	100.0%
70 645.00	100.0%	99 515.42	100.0%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
70 645.00	100.0%	99 515.42	100.0%

69 494.57	98.4%	104 302.82	104.8%
41 620.00	58.9%	83 375.00	83.8%
23 374.57	33.1%	17 427.82	17.5%
4 500.00	6.4%	3 500.00	3.5%
7 680.14	10.9%	7 431.10	7.5%
0.00	0.0%	-700.00	-3.3%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
47 606.95	67.4%	22 640.75	22.8%
-47 606.95	-67.4%	-22 640.75	-22.8%
77 174.71	109.2%	111 033.92	111.6%
-6 529.71	-9.2%	-11 518.50	-11.6%

-126 606.95	-179.2%	-49 640.75	-49.9%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
-126 606.95	-179.2%	-49 640.75	-49.9%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
-4 275.75	-6.1%	-1 200.00	-1.2%
0.00	0.0%	0.00	0.0%
-4 275.75	-6.1%	-1 200.00	-1.2%
614.00	0.9%	-57 925.22	-58.2%
100 614.00	142.4%	73 074.78	73.4%
-100 000.00	-141.6%	-131 000.00	-131.6%
-130 268.70	-184.4%	-108 765.97	-109.3%

ANNEXE

2025 2024

Raison sociale et siège

FONDATION DE L'AUBIER, 2037 Montezillon (Rochefort)

Conseil de fondation

Aline Amrein, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles (présidente), Filippo Valvassori. Les membres du conseil ne reçoivent aucune rémunération, ni dédommagement, et sont seuls à pouvoir engager la fondation.

Nombre d'emplois

La fondation n'a employé personne, ni en 2025, ni en 2024.

Exonération fiscale

L'exonération des impôts directs fédéral, cantonal et communal du 23 juin 2004 a été confirmée le 12 juillet 2017 par le Département des finances du Canton de Neuchâtel.

Obligations (autres dettes à long terme)

Dès 30 sept. 2020, 0,0%	2 000 000.-	1 960 000.-
	2 000 000.-	1 960 000.-

Immeubles mis en gage

Premier rang:	2 183 000.-	2 183 000.-
Second rang:	1 017 000.-	1 017 000.-
	3 200 000.-	3 200 000.-

2025 2024

Name und Sitz

L'AUBIER STIFTUNG, 2037 Montezillon (Rochefort)

Stiftungsrat

Aline Amrein, Christoph Cordes, Marc Desaulles, Michèle Grandjean Cordes, Anita Grandjean Desaulles (Vorsitz), Filippo Valvassori. Die Mitglieder des Stiftungsrats erhalten keinerlei Vergütung und sind allein für die Stiftung zeichnungsberechtigt.

Anzahl Vollzeitstellen

Die Stiftung hatte keine Angestellten, weder 2025, noch 2024.

Steuerbefreiung

Die Steuerbefreiung vom 23. Juni 2004 vom Finanzdepartement des Kanton Neuchâtel von den kommunalen, kantonalen und direkten Bundessteuern wurde am 12. Juli 2017 bestätigt.

Obligations (übrige langfristige Verbindlichkeiten)

Ab 30. Sept. 2020, 0,0%	2 000 000.-	1 960 000.-
	2 000 000.-	1 960 000.-

Verpfändungen

1. Rang:	2 183 000.-	2 183 000.-
2. Rang:	1 017 000.-	1 017 000.-
	3 200 000.-	3 200 000.-

N° d'accréditation ASR : 501125

fda
FIDUCIAIREDaniel Anthoine
Spécialiste en finance et comptabilité
avec brevet fédéralAntoine Heilbling
Expert fiscal diplôméJoël Frossard
Expert fiduciaire diplôméStefan Forino
Expert-comptable diplôméVirginie Serralva Melo
Agente fiduciaire avec brevet fédéralOguzhan Demirci
Expert-comptable diplômé

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint au conseil de fondation de

FONDATION DE L'AUBIER, ROCHEFORT

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels comprenant le bilan, le compte de résultat et l'annexe de la Fondation de l'Aubier pour l'exercice 2025 arrêté au 31.12.2025.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au conseil de fondation alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

FDA Fiduciaire SA


Joël Frossard
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Stefan Forino
Expert-réviseur agrééBoudevilliers, le 27 mars 2026
JF/lcFDA Fiduciaire SA
La Chaux 1, CH-2043 Boudevilliers
T +41 (0)32 729 92 92 www.fda-fiduciaire.ch

L'AUBIER... ...EN BREF

À l'origine de L'AUBIER, il y a l'agriculture biodynamique. Cette méthode est appliquée à l'ensemble du domaine agricole depuis l'automne 1979. Son point de vue global et durable se prolonge dans tous les détails de l'entreprise en de nombreuses réalisations écologiques, économiques et sociales.

Dès le début, l'impulsion a été partagée avec l'entourage immédiat des premiers clients, puis des sympathisants. De cet échange est née une confiance qui s'est transformée peu à peu en engagement financier. Un partenariat avec un grand nombre de personnes privées est ainsi né qui s'est consolidé avec les années dans la transparence des relations et des chiffres.

Avec sa ferme et son hôtel-restaurant, L'AUBIER est engagé au niveau suisse et international dans le développement et la recherche des idées liées à l'agriculture biodynamique et à l'économie associative.

En 2016 la formation 'Oser l'indépendance!' a vu le jour. Cette année de formation et d'orientation accueille à Montezillon des jeunes qui souhaitent trouver des perspectives et des outils pour s'engager dans le monde par l'initiative.

Dirigé par une équipe de sept personnes et animé par une cinquantaine de collaborateurs, L'AUBIER est heureux de vous compter parmi ses proches...

Am Anfang von L'AUBIER stand die biodynamische Landwirtschaft. Diese Methode wird auf unserem landwirtschaftlichen Betrieb seit Herbst 1979 praktiziert. Der ganzheitliche und nachhaltige Ansatz kommt jedem Detail im ganzen Unternehmen und vielen ökologischen, ökonomischen und sozialen Realisierungen zugute.

Von Anfang an wurden die Kontakte zu Kunden und Sympathisanten gesucht und gepflegt. Aus diesem Austausch entstand Vertrauen, das sich nach und nach in finanzielles Engagement verwandelte. Eine Partnerschaft mit einer grossen Zahl von Menschen wurde so geboren und hat sich über die Jahre durch Transparenz der Relationen und der Zahlen gefestigt.

Mit seinem Bauernhof und Hotel-Restaurant ist L'AUBIER bei der Weiterentwicklung der Ideen der biodynamischen Landwirtschaft und des assoziativen Wirtschaftens engagiert, in der Schweiz und auf internationaler Ebene.

2016 ist 'Oser l'indépendance!' entstanden. Dieses Ausbildungs- und Orientierungsjahr in Montezillon empfängt junge Menschen, die Perspektiven und Werkzeuge für ein Engagement in der Welt durch Initiative finden möchten.

Geleitet von einem Team von sieben Personen und belebt von etwa 50 Mitarbeitern, freut sich L'AUBIER, Sie zu unseren Partner-innen zählen zu dürfen...

© L'AUBIER
LES MURAILLES 5
CH-2037 MONTEZILLON
TÉL. 032 732 22 11
CONTACT@AUBIER.CH
WWW.AUBIER.CH

IMPRIMÉ EN SUISSE SUR PAPIER
100% RECYCLÉ NAUTILUS BLANC FSC
PAR L'IMPRIMERIE DE L'OUEST SA
À CORMONDRECHE (NE)